American SANDERS
An AMANO Company



EDGER DOLLY

Operator's Manual

CE

READ THIS BOOK

This book has important information for the use and safe operation of this machine. Failure to read this book prior to operating or attempting any service or maintenance procedure to your American Sanders machine could result in injury to you or to other personnel; damage to the machine or to other property could occur as well. You must have training in the operation of this machine before using it. If your operator(s) cannot read this manual, have it explained fully before attempting to operate this machine.

All directions given in this book are as seen from the operator's position at the rear of the machine.

EN

Contents

Operator Safety Instructions 2
Introduction 4
Assembly Instructions 5
Machine Setup 6
Operating Instructions 7
Storage & Transportation 7
Parts Manual 32
Warranty 33

WARNING!

The Products sold with this Manual contain or may contain chemicals that are known to certain governments (such as the State of California, as identified in its Proposition 65 Regulatory Warning Law) to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. In certain locations (including the State of California) purchasers of these Products that place them in service at an employment job site or a publicly accessible space are required by regulation to make certain notices, warnings or disclosures regarding the chemicals that are or may be contained in the Products at or about such work sites. It is the purchaser's responsibility to know the content of, and to comply with, any laws and regulations relating to the use of these Products in such environments. The Manufacturer disclaims any responsibility to advise purchasers of any specific requirements that may be applicable to the use of the Products in such environments.

*****This product is intended for commercial use only*****

Operator Safety Instructions

In this Operation Manual you will find three statements that you must read and observe to ensure safe operation of this machine.

DANGER means: Severe bodily injury or death can occur to you or other personnel if the **DANGER** statements found on this machine or in this Operation Manual are ignored or are not adhered to. Read and observe all **DANGER** statements found in this Operation Manual and on your machine.

WARNING means: Injury can occur to you or to other personnel if the **WARNING** statements found on your machine or in the Operation Manual are ignored or are not adhered to. Read and observe all **WARNING** statements found in this Operation Manual and on your machine.

CAUTION means: Damage can occur to the machine or to other property if the **CAUTION** statements found on your machine or in this Operation Manual are ignored or are not adhered to. Read and observe all **CAUTION** statements found in this Operation Manual and on your machine.

EN

DANGER: Failure to read the Owner's Manual prior to operating or servicing your American Sanders machine could result in injury to you or to other personnel; damage to the machine or to other property could occur as well. You must have training in the operation of this machine before using it. If you or your operator(s) cannot read English, have this manual explained fully before attempting to operate this machine.



DANGER: A. Sanding/finishing wood floors can create an explosive or combustible environment. Do not operate sanding machines around solvents, thinners, alcohol, fuels, floor finishes, wood dust or any other flammable materials. Cigarette lighters, pilot lights, electrical sparks and all other sources of ignition should be extinguished or avoided. Keep work area well ventilated.



B. Dust generated from sanding wood floors can spontaneously ignite or explode. Promptly dispose of any sanding dust in a metal container clear of any combustibles. Do not dispose in a fire.

C. Risk of explosion. Floor sanding can result in an explosive mixture of fine dust and air. Use floor sanding machines only in a well-ventilated area free from any flame or match.

DANGER: Electrocution or fire could occur if the edger is being operated with a damaged power cord. Keep the power cord clear of the edger pad and Edger Dolly wheels. Always lift the cord over the machine. Do not move the machine by the power cord.



DANGER: To avoid injury keep hands, feet, and loose clothing away from all moving parts on the machine.



WARNING: Injury can occur if protective clothing or equipment is not used while sanding. Always wear safety goggles, protective clothing, and dust mask while sanding.



WARNING: Sanding machines are not to be used on pressure treated wood. Some pressure treated woods contain arsenic and sanding pressure treated wood produces hazardous dust. Inhaling hazardous dust from pressure treated wood can cause serious injury or death.



WARNING: Any alterations or modifications of this machine could result in damage to the machine or injury to the operator or other bystanders. Alterations or modifications not authorized by the manufacturer voids any and all warranties and liabilities.

WARNING: Do not exceed the listed weight capacity. Be aware of dynamic loading. Do not jump or fall on the dolly.

WARNING: Assemble properly per instructions. Attach the seat and chest pad in the correct orientation.

WARNING: Do not sit on the chest pad. Only sit on the seat cushion and lay your chest on the chest pad. Sitting on the chest pad could cause the Edger Dolly to flip over.

WARNING: Always hold onto the Edger Dolly as you sit down to keep it from rolling or tipping.

WARNING: Do not over extend the chest pad during use. The maximum gap between the chest pad and the seat cushion is 5", (12,7 cm).

EN

Introduction

KNOW YOUR MACHINE

1. Seat Frame
2. Seat Cushion
3. Chest Pad
4. Seat Adjustment
5. Chest Pad Adjustment
6. Base Frame
7. Work Tray
8. Cord Hanger
9. Storage Hooks
10. Swivel Casters

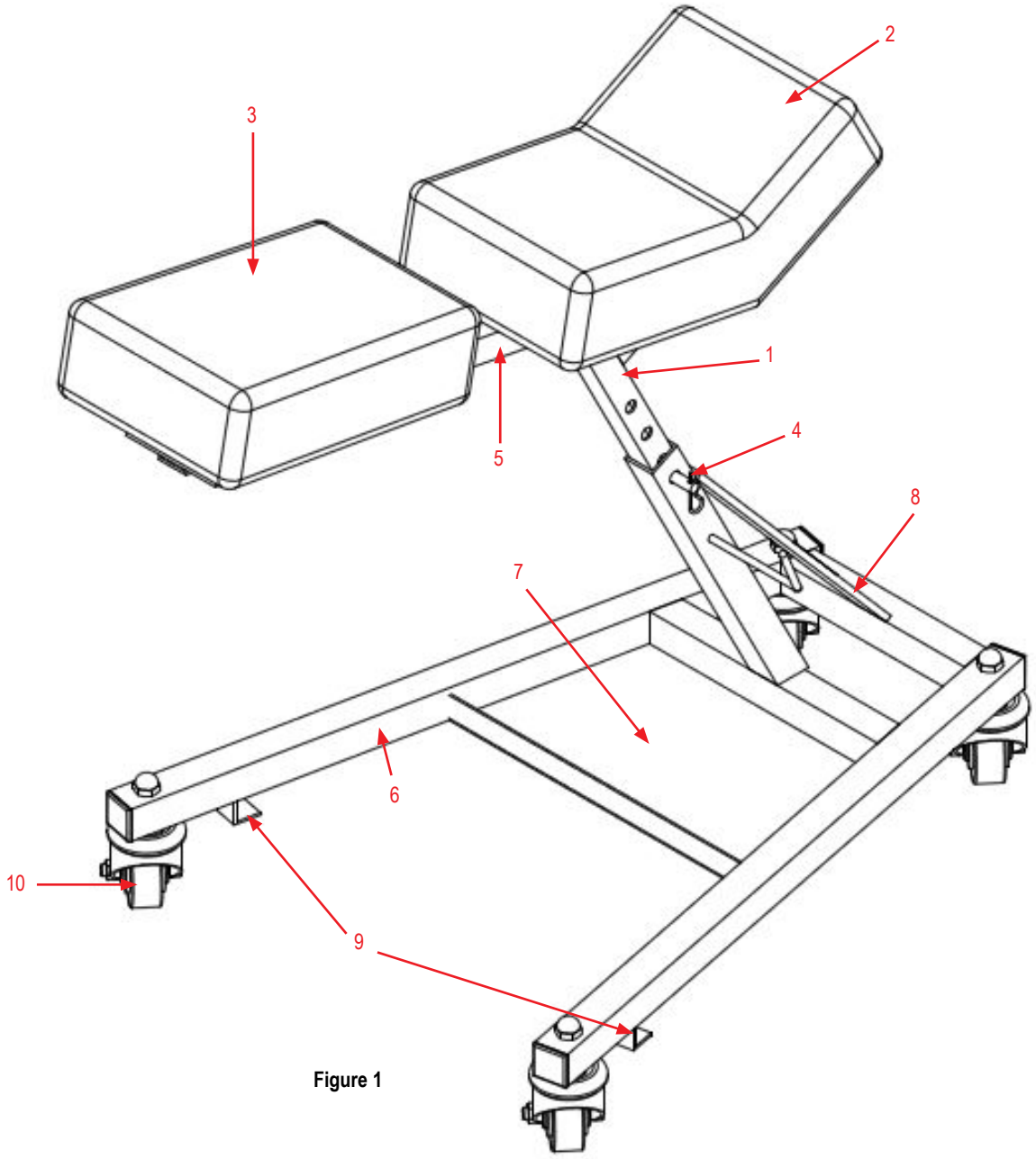
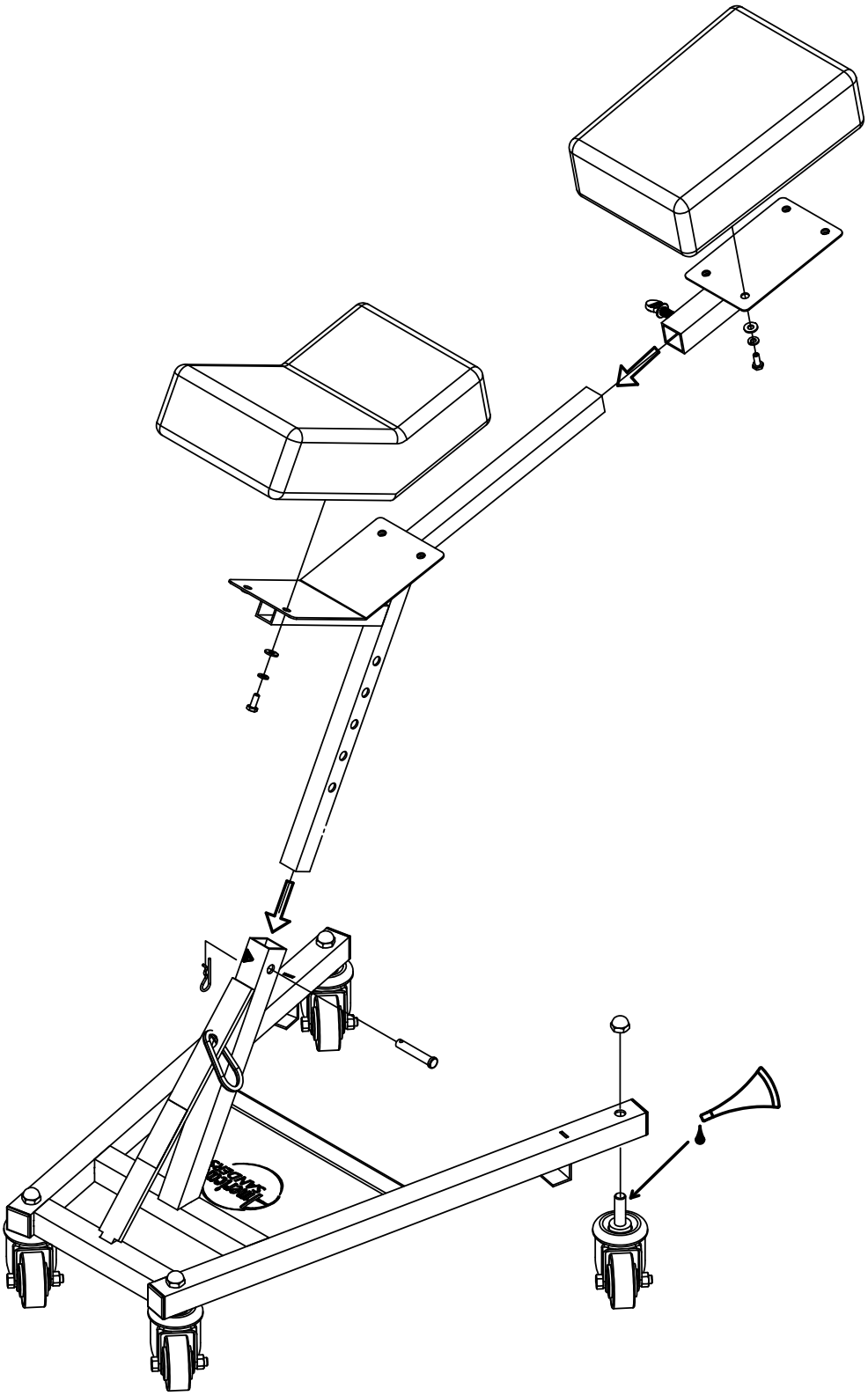


Figure 1

Machine Specifications

Model	07246A
Construction	Welded Steel Tubing
Weight	26 lbs, (11,8 kg)
Length	25”-30”, (63,5cm-76,2cm)
Width	22”, (55,9cm)
Height	27.5”-33”, (69,9cm-76,2cm)
Weight Capacity	275 lbs, (125 kg)
Warranty	1 Year



LT092700

102523

EN

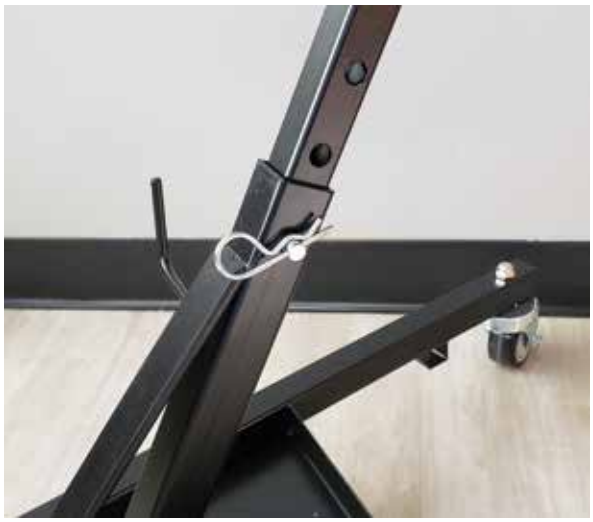
Machine Setup

1. Insert the seat frame stem in the base frame tube. Be sure the seat cushion is towards the closed-end of the base frame and the chest pad is towards the open end of the base frame.



WARNING: Any other assembly orientation will make the Edger Dolly unstable when attempting to sit on it.

2. Secure seat frame in the middle hole with the clevis pin. Secure clevis pin with the cotter pin.



3. Connect the chest pad frame to the seat frame. Position it approximately 2”, (5 cm), from the seat cushion. Secure the location by tightening the thumb screw.



4. Position an edger in front of the Edger Dolly. The edger should be in front of the open end of the base frame. Secure the edger cord with cord support of the Edger Dolly.



5. Sit on the seat cushion and lean forward on the chest pad.
WARNING: Always hold onto the Edger Dolly as you sit down to keep it from rolling or tipping.

6.Grasp the edger handles, but do not operate the edger. Adjust the seat frame height and the chest pad position to the desired location.



WARNING: Do not over extend the chest pad. The maximum gap between the chest pad and the seat cushion is 5”, (12,7 cm).

EN

Operating Instructions

1. Follow all safety procedures and operation instructions outlined in the edger manual.



2. Position an edger in front of the Edger Dolly. The edger should be in front of the open end of the base frame. Secure the edger cord with cord support of the Edger Dolly.
3. Sit on the seat cushion and lean forward on the chest pad.
   WARNING: Do not sit on the chest pad. Only sit on the seat cushion and lay your chest on the chest pad. Sitting on the chest pad could cause the Edger Dolly to flip over.
4. Grasp the edger handles, but do not operate the edger. Adjust the seat frame height and the chest pad position to the desired location.
   WARNING: Do not over extend the chest pad. The maximum gap between the chest pad and the seat cushion is 5”, (12,7 cm).
5. Once the machine is properly configured, start the edger and assume the operating position on the Edger Dolly.
   WARNING: Electrocution or fire could occur if the edger is being operated with a damaged power cord. Keep the power cord clear of the edger and the Edger Dolly casters.

Storage and Transportation

1. Loosen the thumb screw and push the chest pad towards the middle of the machine.
2. Remove the clevis pin and lower the seat frame to the bottom hole.
3. Utilizing the two hooks on the underside of the frame, the Edger Dolly can be hung for storage or transportation.
   CAUTION: Be sure to properly secure the Edger Dolly or any tool before storing or transporting.

LEA ESTE MANUAL

Este manual contiene información importante para el uso y la operación segura de la máquina. El hecho de no leer este manual antes de operar su máquina American Sanders o realizar cualquier procedimiento de servicio o mantenimiento, puede resultar en que usted u otros miembros del personal sufran lesiones. Asimismo, pueden producirse daños a la máquina o a otras propiedades. Antes de utilizar esta máquina, debe capacitarse en la operación de la misma. Si los operadores no pueden leer este manual, haga que se les explique por completo antes de utilizar la máquina.

Todas las indicaciones incluidas en este manual se ofrecen desde la posición del operador, en la parte posterior de la máquina.

ES

Contenidos

Instrucciones para la seguridad del operador 8
Introducción 10
Instrucciones de montaje 10
Preparación de la máquina 12
Instrucciones de uso 13
Almacenamiento y transporte 13
Manual de piezas 32
Garantía 34

¡ADVERTENCIA!

Los Productos que se venden con este Manual contienen o pueden contener químicos que ciertos gobiernos (como el Estado de California, según lo indica en su Proposición 65, Ley de Advertencia Regulatoria) reconocen como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. En ciertos lugares (incluido el Estado de California), a los compradores de estos Productos que los utilizan en lugares de trabajo o en espacios de acceso público, la reglamentación les exige realizar determinados avisos, advertencias o divulgaciones con respecto a los productos químicos que contienen o pueden contener los Productos en tales lugares. El comprador tiene la responsabilidad de conocer y cumplir todas las leyes y reglamentaciones relacionadas con el uso de estos Productos en tales entornos. El Fabricante niega toda responsabilidad de informar a los compradores sobre los requisitos específicos que podrían aplicarse al uso de los productos en dichos entornos.

*****Este producto está destinado para uso comercial únicamente*****

Instrucciones para la seguridad del operador

En este Manual de Operaciones, encontrará tres tipos de indicaciones que debe leer y respetar para garantizar la operación segura de esta máquina.

PELIGRO significa: Si se ignoran las indicaciones de **PELIGRO** en esta máquina o en este Manual de Operaciones, usted u otros miembros del personal podrían sufrir lesiones corporales graves o la muerte. Lea y siga todas las indicaciones de PELIGRO que se encuentran en este Manual de Operaciones y en la máquina.

ADVERTENCIA significa lo siguiente: Si se ignoran o no se respetan las indicaciones de ADVERTENCIA en esta máquina o en el Manual de Operaciones, usted u otros miembros del personal podrían sufrir lesiones. Lea y siga todas las indicaciones de **ADVERTENCIA** que se encuentran en este Manual de Operaciones y en la máquina.

PRECAUCIÓN significa lo siguiente: Si se ignoran o no se respetan las indicaciones de PRECAUCIÓN en esta máquina o en el Manual de Operaciones, podrían producirse daños a la máquina o a otras propiedades. Lea y siga todas las indicaciones de **PRECAUCIÓN** que se encuentran en este Manual de Operaciones y en la máquina.

ES

PELIGRO: El hecho de no leer el Manual del operador antes de operar su máquina American Sanders o realizar tareas de mantenimiento, puede resultar en que usted u otros miembros del personal sufran lesiones. Asimismo, pueden producirse daños a la máquina o a otras propiedades. Antes de utilizar esta máquina, debe capacitarse en la operación de la misma. Si usted o los operadores no saben leer en inglés, haga que otra persona les explique el manual exhaustivamente antes de utilizar la máquina.

PELIGRO: A. El lijado/acabado de pisos de madera puede crear un entorno explosivo o combustible. No utilice lijadoras cerca de disolventes, diluyentes, alcohol, combustibles, acabados de suelos, polvo de madera o cualquier otro material inflamable. Deben apagarse y evitarse los encendedores, las llamas de encendido, las chispas eléctricas y cualquier otra fuente de ignición. Mantenga la zona de trabajo bien ventilada.



B. El polvo que se genera al lijar los pisos de madera puede encenderse o explotar espontáneamente. Elimine de inmediato el polvo de lijado en un contenedor metálico alejado de cualquier combustible. No lo arroje al fuego.

C. Riesgo de explosión. El lijado de pisos puede resultar en una mezcla explosiva de polvo fino y aire. Utilice las lijadoras de pisos únicamente en áreas bien ventiladas, donde no haya llamas ni fósforos.

PELIGRO: Si la máquina se utiliza con un cable de alimentación dañado puede producirse electrocución o un incendio. Mantenga el cable de alimentación alejado de los discos y las ruedas de la Edger Dolly. Siempre levante el cable por encima de la máquina. No use el cable de alimentación para mover la máquina.



PELIGRO: Para evitar lesiones, mantenga las manos, los pies y la ropa holgada alejados de las piezas móviles de esta máquina.



ADVERTENCIA: Si no se utilizan equipos o ropa de protección al realizar tareas de lijado pueden producirse lesiones. Utilice siempre gafas de seguridad, ropa de protección y máscara contra el polvo al realizar tareas de lijado.



ADVERTENCIA: Las lijadoras no se deben usar en maderas tratadas con presión. Algunas maderas tratadas a presión contienen arsénico y, al lijarse, producen un polvo peligroso. La inhalación del polvo peligroso procedente de las maderas tratadas a presión puede causar lesiones graves o incluso la muerte.



ADVERTENCIA: Toda alteración o modificación de esta máquina puede resultar en daños a la máquina o lesiones al operador o las personas que se encuentren en las inmediaciones. Las alteraciones o las modificaciones no autorizadas por el fabricante invalidan todas las garantías y responsabilidades.

ADVERTENCIA: No supere la capacidad de peso indicada. Tenga en cuenta la carga dinámica. No salte ni caiga sobre la plataforma rodante.

ADVERTENCIA: Realice la instalación correctamente siguiendo las instrucciones. Coloque el asiento y la almohadilla para el pecho en la orientación correcta.

ADVERTENCIA: No se siente sobre la almohadilla para el pecho. Siéntese únicamente en el cojín del asiento y apoye el pecho en la almohadilla. Si se sienta sobre la almohadilla para el pecho, la Edger Dolly podría volcarse.

ADVERTENCIA: Siempre sujete la Edger Dolly al sentarse para evitar que ruede o se vuelque.

ADVERTENCIA: No extienda demasiado la almohadilla para el pecho durante el uso. La distancia máxima entre la almohadilla y el cojín del asiento es de 5" (12,7 cm).

ES

Introducción

CONOZCA SU MÁQUINA

1. Estructura del asiento
2. Cojín del asiento
3. Almohadilla para el pecho
4. Ajuste del asiento
5. Ajuste de la almohadilla para el pecho
6. Estructura de la base
7. Bandeja de trabajo
8. Soporte para el cable
9. Ganchos de almacenamiento
10. Ruedas giratorias

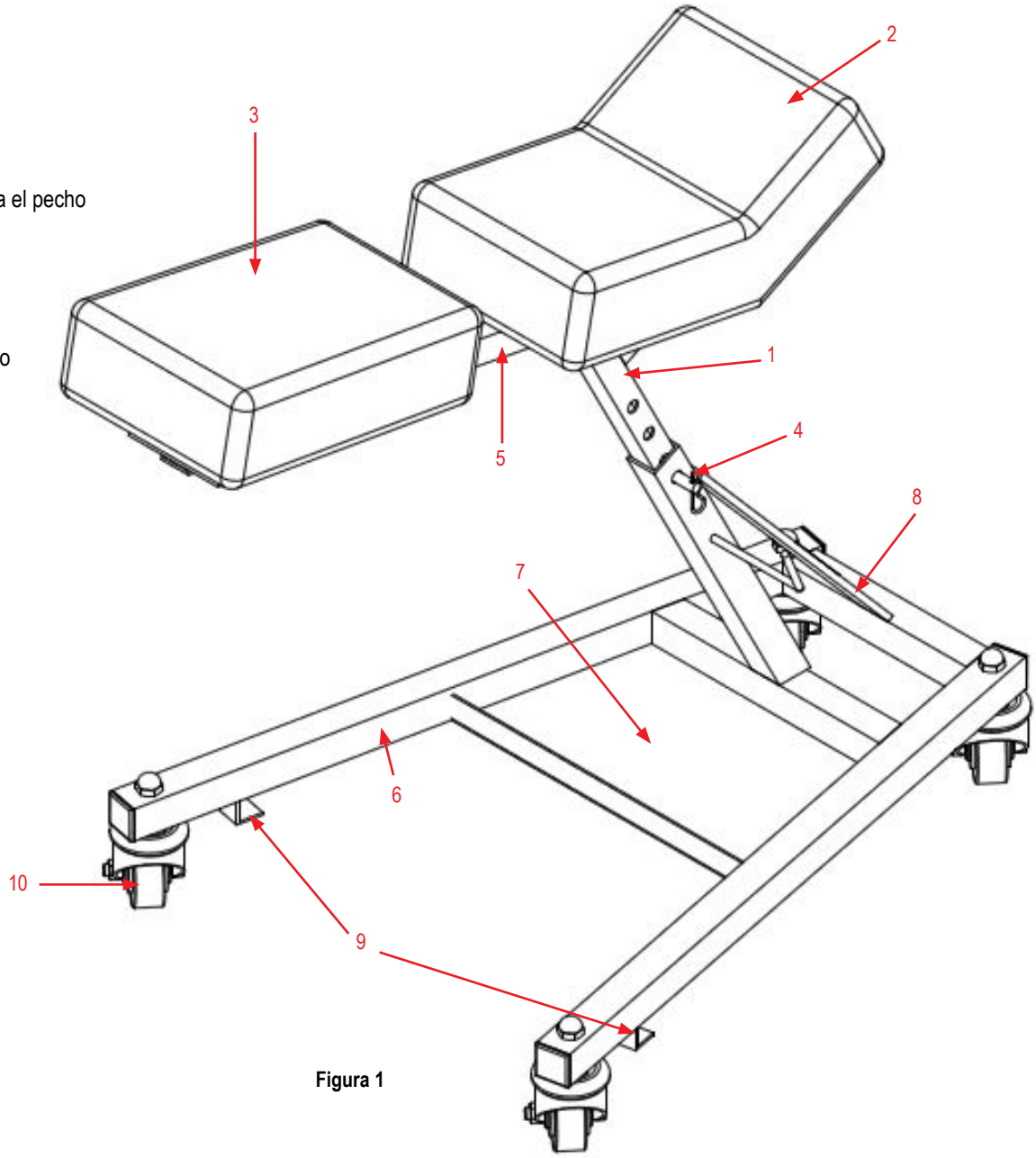
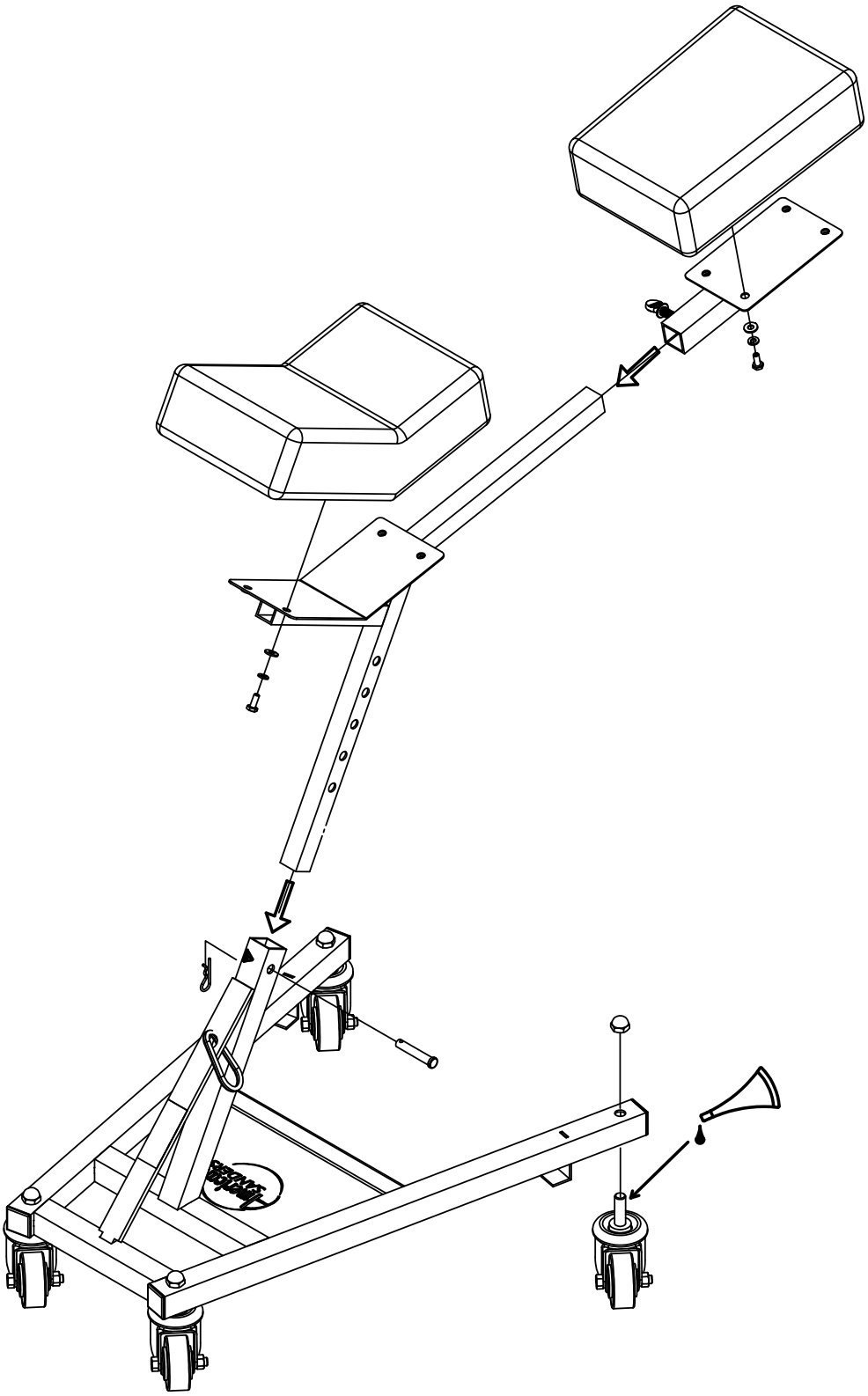


Figura 1

Especificaciones de la máquina

Modelo	07246A
Construcción	Tubos de acero soldado
Peso	26 libras (11,8 kg)
Longitud	25” - 30”, (63,5 cm - 76,2 cm)
Ancho	22” (55,9 cm)
Altura	27,5” - 33”, (69,9 cm - 76,2 cm)
Capacidad de peso	275 libras (125 kg)
Garantía	1 año

Instrucciones de montaje



LT092700

102523

ES

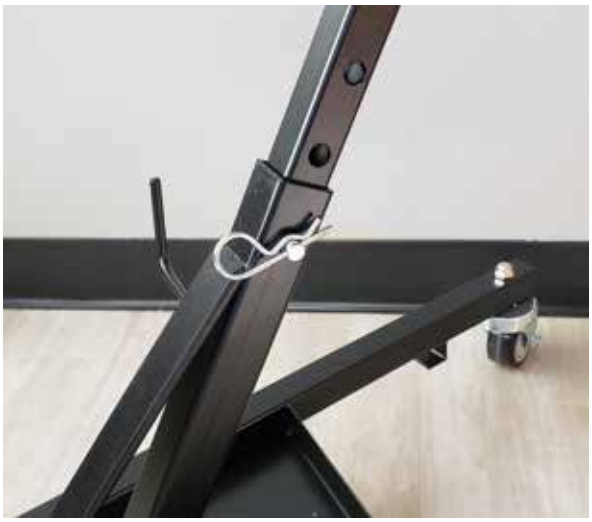
Preparación de la máquina

1. Inserte el vástago de la estructura del asiento en el tubo de la estructura de la base. Asegúrese de que el cojín del asiento esté orientado hacia el extremo cerrado de la estructura de la base y la almohadilla para el pecho, hacia el extremo abierto de la estructura de la base.



ADVERTENCIA: Cualquier otra orientación de montaje hará que la Edger Dolly sea inestable al intentar sentarse en ella.

2. Asegure la estructura del asiento en el orificio central con el pasador de horquilla. Asegure el pasador de horquilla con el pasador de chaveta.



3. Conecte la estructura de la almohadilla para el pecho con la estructura del asiento. Colóquela aproximadamente a 2" (5 cm) del cojín del asiento. Asegure la ubicación al apretar el tornillo de mariposa.



4. Coloque una canteadora delante de la Edger Dolly. La canteadora debe estar delante del extremo abierto de la estructura de la base. Asegure el cable de la canteadora con el soporte del cable de la Edger Dolly.



5. Siéntese en el cojín del asiento e inclínese hacia delante sobre la almohadilla para el pecho.
ADVERTENCIA: Siempre sujete la Edger Dolly al sentarse para evitar que ruede o se vuelque.
6. Sujete las asas de la canteadora, pero no la ponga en marcha. Ajuste la altura de la estructura del asiento y la posición de la almohadilla para el pecho a la posición deseada.



ADVERTENCIA: No extienda demasiado la almohadilla para el pecho. La distancia máxima entre la almohadilla y el cojín del asiento es de 5" (12,7 cm).

ES

Instrucciones de uso

1. Siga todos los procedimientos de seguridad y las instrucciones de funcionamiento que se indican en el manual de la canteadora.



2. Coloque una canteadora delante de la Edger Dolly. La canteadora debe estar delante del extremo abierto de la estructura de la base. Asegure el cable de la canteadora con el soporte del cable de la Edger Dolly.
3. Siéntese en el cojín del asiento e inclínese hacia delante sobre la almohadilla para el pecho.
   ADVERTENCIA: No se siente sobre la almohadilla para el pecho. Siéntese únicamente en el cojín del asiento y apoye el pecho en la almohadilla. Si se sienta sobre la almohadilla para el pecho, la Edger Dolly podría volcarse.
4. Sujete las asas de la canteadora, pero no la ponga en marcha. Ajuste la altura de la estructura del asiento y la posición de la almohadilla para el pecho a la posición deseada.
   ADVERTENCIA: No extienda demasiado la almohadilla para el pecho. La distancia máxima entre la almohadilla y el cojín del asiento es de 5" (12,7 cm).
5. Una vez que la máquina esté correctamente configurada, póngala en marcha y colóquese en la posición de operación sobre la Edger Dolly.
   ADVERTENCIA: Si la máquina se utiliza con un cable de alimentación dañado puede producirse electrocución o un incendio. Mantenga el cable de alimentación alejado de la canteadora y las ruedas de la Edger Dolly.

Almacenamiento y transporte

1. Afloje el tornillo de mano y presione la almohadilla para el pecho hacia el centro de la máquina.
2. Retire el pasador de horquilla y baje la estructura del asiento hasta el orificio inferior.
3. Los dos ganchos ubicados en la parte inferior de la estructura de la Edger Dolly se pueden utilizar para colgarla para almacenarla o transportarla.
   PRECAUCIÓN: Asegúrese de asegurar adecuadamente la Edger Dolly o cualquier otra herramienta antes de almacenarla o transportarla.

LISEZ CE MANUEL

Ce manuel contient des informations importantes relatives à l'utilisation et au fonctionnement sûr de cette machine. Si vous ne lisez pas ce manuel avant de faire fonctionner ou d'effectuer toute procédure d'entretien ou de maintenance à votre machine American Sanders, vous pourriez subir des blessures ou causer des blessures à autrui ; des dommages à la machine ou à d'autres biens pourraient également se produire. Vous devrez être formé à l'utilisation de cette machine avant de l'utiliser. Si vos opérateurs ne peuvent pas lire ce manuel, faites le leur expliquer en entier avant de tenter de faire fonctionner cette machine.

Toutes les consignes contenues dans le manuel ont été effectuées du point de vue de l'opérateur à l'arrière de la machine.

FR

Contenu

Consignes de sécurité de l'opérateur 14
Introduction 16
Instructions d'assemblage 17
Installation de la machine 18
Instructions d'exploitation. 19
Rangement et transport 19
Manuel des pièces 32
Garantie 35

MISE EN GARDE !

Les produits vendus avec ce manuel contiennent ou peuvent contenir des produits chimiques connus de certains gouvernements (comme l'État de Californie, tel qu'il est mentionné dans la loi d'alerte réglementaire de la Proposition 65) pour pouvant causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres dommages à la reproduction. Dans certains endroits (y compris l'État de Californie), les acheteurs de ces produits qui les mettent en service dans un chantier ou un espace accessible au public sont tenus par le règlement de fournir des avis, des avertissements ou des divulgations concernant les produits chimiques qui sont ou qui peuvent être contenus dans les produits se trouvant dans ou autour de ces sites de travail. Il incombe à l'acheteur de s'informer sur le contenu et de se conformer aux lois et règlements relatifs à l'utilisation de ces produits dans de tels environnements. Le fabricant décline toute responsabilité d'informer les acheteurs de toute exigence spécifique pouvant s'appliquer à l'utilisation des produits dans ces environnements.

*****Produit destiné uniquement à des usages commerciaux*****

Instructions de sécurité de l'opérateur

Vous trouverez dans ce mode d'emploi trois déclarations que vous devez lire et respecter afin de garantir un fonctionnement sûr de cette machine.

DANGER signifie : Vous courez un risque de graves blessures corporelles ou de mort si les déclarations de **DANGER** présentes sur cette machine ou contenues dans le Manuel d'utilisateur sont négligées ou non respectées. Lisez et respectez toutes les déclarations de **DANGER** contenues dans ce Manuel d'utilisateur et sur votre machine.

AVERTISSEMENT signifie : Des blessures peuvent survenir à vous ou au personnel si les déclarations d'**AVERTISSEMENT** présentes sur cette machine ou contenues dans le Manuel d'utilisateur sont négligées ou non respectées. Lisez et respectez toutes les déclarations d'**AVERTISSEMENT** contenues dans ce Manuel d'utilisateur et sur votre machine.

ATTENTION signifie : Des dommages peuvent être causés à la machine ou à d'autres propriétés si les déclarations d'**ATTENTION** présentes sur cette machine ou contenues dans le Manuel d'utilisateur sont négligées ou non respectées. Lisez et respectez toutes les déclarations d' **ATTENTION** contenues dans ce Manuel d'utilisateur et sur votre machine.

FR

DANGER : Si vous ne lisez pas le manuel d'utilisation avant de faire fonctionner ou d'effectuer toute procédure d'entretien à votre machine American Sanders, vous pourriez subir des blessures ou causer des blessures à autrui ; des dommages à la machine ou à d'autres biens pourraient également se produire. Vous devrez être formé à l'utilisation de cette machine avant de l'utiliser. Si vous ou vos opérateurs ne comprenez pas le français, faites expliquer ce manuel complètement avant de tenter d'utiliser cette machine.

DANGER :



A. Le ponçage/la finition des planchers en bois peut créer un environnement explosif ou combustible. Ne pas utiliser cette machine à proximité de solvants, diluants, alcool, carburants, revêtements de sol, poussière de bois ou tout autre matériau inflammable. Les briquets, voyants lumineux, étincelles électriques et toutes autres sources d'inflammation doivent être éteints ou évités. Maintenir la zone de travail bien ventilée.

B. La poussière générée par le ponçage des planchers en bois peut s'enflammer spontanément ou exploser. Retirez rapidement toute poussière de ponçage dans un contenant métallique, à l'abri de tout combustible. Ne pas jeter au feu.

C. Risque d'explosion. Le ponçage du plancher peut entraîner un mélange explosif de poussières fines et de l'air. Utilisez les ponceuses à plancher uniquement dans un endroit bien aéré, exempt de toute flamme ou d'une allumette.

DANGER :



L'électrocution ou l'incendie peuvent survenir si la déligneuse est utilisée avec un cordon d'alimentation endommagé. Gardez le cordon d'alimentation éloigné du tampon de la déligneuse et des roues du Edger Dolly. Soulevez toujours le cordon au-dessus de la machine. Ne déplacez pas la machine en tirant sur le cordon d'alimentation.

DANGER :



Pour éviter les blessures, gardez les mains, les pieds et les vêtements éloignés de toutes les pièces mobiles de la machine.

AVERTISSEMENT :



Des blessures peuvent survenir si les vêtements ou l'équipement de protection ne sont pas utilisés pendant le ponçage. Portez toujours des lunettes de sécurité, des vêtements de protection et un masque anti-poussière lors du ponçage.

AVERTISSEMENT :



Les ponceuses à plancher ne doivent pas être utilisées sur le bois traité sous pression. Certains bois traités sous pression contiennent de l'arsenic et le ponçage du bois traité sous pression produit une poussière dangereuse. L'inhalation de poussières dangereuses provenant du bois traité sous pression peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT : Toute altération ou modification de cette machine peut endommager la machine ou causer des blessures à l'opérateur ou à d'autres personnes. Toute altération ou modification non autorisée par le fabricant annule toute garantie et toute responsabilité.

AVERTISSEMENT : Ne dépassez pas la capacité de poids indiquée. Soyez conscient du chargement dynamique. Ne sautez pas et ne tombez pas sur le chariot.

AVERTISSEMENT : Assemblez correctement selon les instructions. Attachez le coussin d'assise et de poitrine dans l'orientation correcte.

AVERTISSEMENT : Ne vous asseyez pas sur le coussin de poitrine. Asseyez-vous uniquement sur le coussin d'assise et posez votre poitrine sur le coussin de poitrine. S'asseoir sur le coussin de poitrine pourrait faire basculer le Edger Dolly.

AVERTISSEMENT : Tenez toujours le Edger Dolly lorsque vous vous asseyez pour l'empêcher de rouler ou de basculer.

AVERTISSEMENT : N'étirez pas trop le coussin de poitrine pendant l'utilisation. L'écart maximal entre le coussin de poitrine et le coussin d'assise est de 12,7 cm (5 po).

FR

Introduction

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE MACHINE

1. Châssis d'assise
2. Coussin de siege
3. Coussin de poitrine
4. Réglage du siège
5. Réglage du coussin de poitrine
6. Châssis de base
7. Plateau de travail
8. Porte-cordon
9. Crochets de rangement
10. Roulettes pivotantes

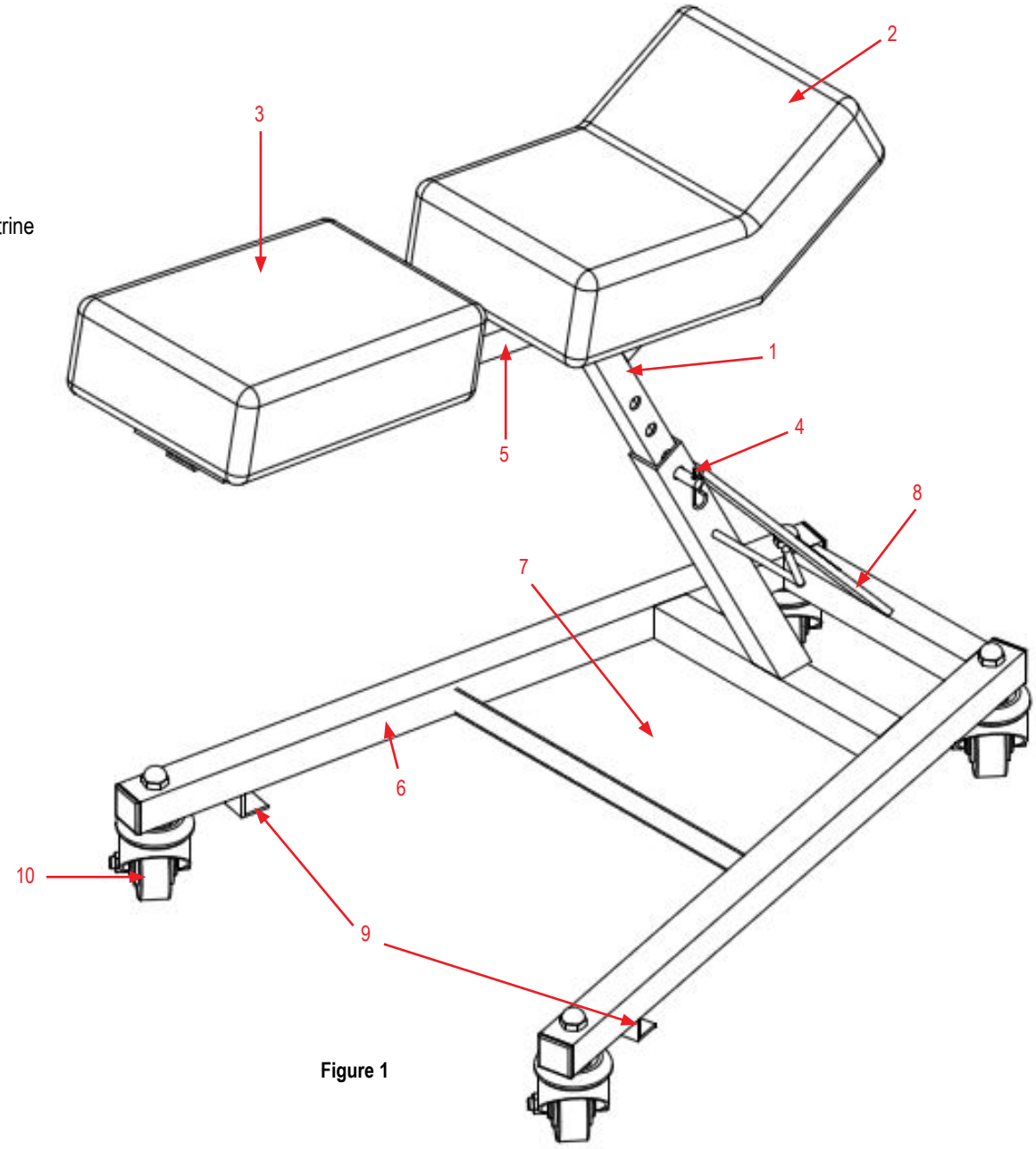
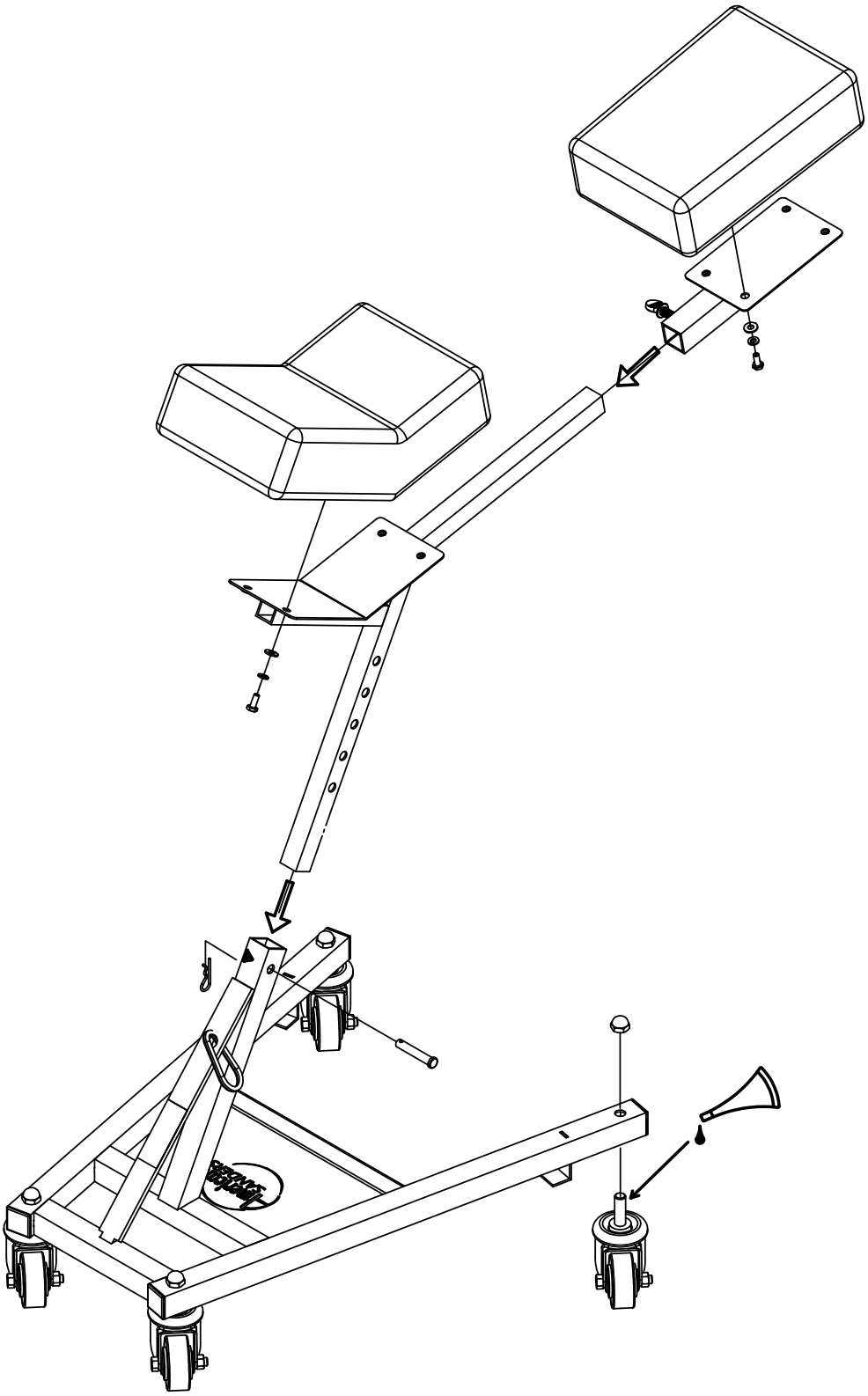


Figure 1

Caractéristiques de la machine :

Modèle	07246A
Construction	Tubes en acier soudés
Poids	11,8 kg (26 lb)
Longueur	63,5 cm-76,2 cm (25 po-30 po)
Largeur	55,9cm (22 po)
Hauteur	69.9 cm-76.2 cm (27,5 po-33 po)
Capacité de poids	125 kg (275 lb)
Garantie	1 an



LT092700

102523

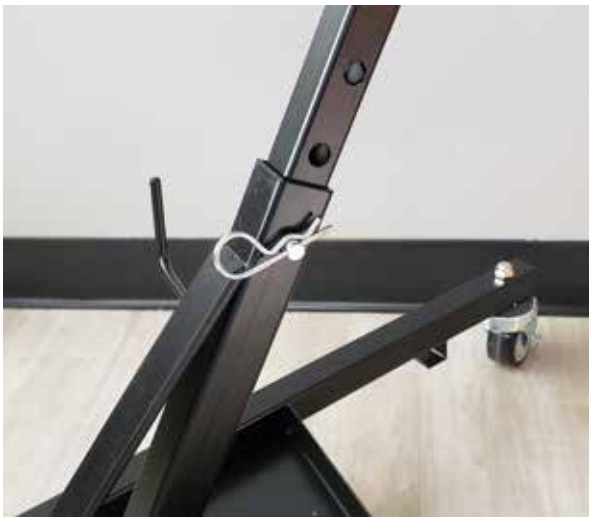
Installation de la machine

1. Insérez la tige du châssis d'assise dans le tube du châssis d'assise. Assurez-vous que le coussin de siège soit orienté vers l'extrémité fermée du châssis de base et que le coussin de poitrine soit orienté vers l'extrémité ouverte du châssis de base.



AVERTISSEMENT : Toute autre orientation de l'assemblage rendra le Edger Dolly instable lorsqu'on tentera de s'y asseoir.

2. Fixez le châssis d'assise dans le trou du milieu avec l'axe de chape. Fixez l'axe de chape avec la goupille fendue.



3. Connectez le châssis du coussin de poitrine au châssis d'assise. Positionnez-le à environ 5 cm (2 po) de l'assise de siège. Sécurisez l'emplacement en serrant la vis moletée.



4. Placez une déligneuse devant le Edger Dolly. La déligneuse doit se trouver devant l'extrémité ouverte du châssis de base. Sécurisez le cordon de la déligneuse avec le support de la déligneuse du Edger Dolly.



5. Asseyez-vous sur le coussin d'assise et penchez-vous en avant sur le coussin de poitrine.
AVERTISSEMENT : Tenez toujours le Edger Dolly lorsque vous vous asseyez pour l'empêcher de rouler ou de basculer.
6. Saisissez les poignées de la déligneuse, mais n'utilisez pas la déligneuse. Réglez la hauteur du châssis d'assise et la position du coussin de poitrine à l'emplacement souhaité.



AVERTISSEMENT : N'étirez pas trop le coussin de poitrine. L'écart maximal entre le coussin de poitrine et le coussin d'assise est de 12,7 cm (5 po).

FR

Instructions d'exploitation

1. Suivez toutes les procédures de sécurité et les instructions d'utilisation décrites dans le manuel de la déligneuse.



2. Placez une déligneuse devant le Edger Dolly. La déligneuse doit se trouver devant l'extrémité ouverte du châssis de base. Sécurisez le cordon de la déligneuse avec le support de la déligneuse du Edger Dolly.
3. Asseyez-vous sur le coussin d'assise et penchez-vous en avant sur le coussin de poitrine.
   AVERTISSEMENT : Ne vous asseyez pas sur le coussin de poitrine. Asseyez-vous uniquement sur le coussin d'assise et posez votre poitrine sur le coussin de poitrine. S'asseoir sur le coussin de poitrine pourrait faire basculer le Edger Dolly.
4. Saisissez les poignées de la déligneuse, mais n'utilisez pas la déligneuse. Réglez la hauteur du châssis d'assise et la position du coussin de poitrine à l'emplacement souhaité.
   AVERTISSEMENT : N'étirez pas trop le coussin de poitrine. L'écart maximal entre le coussin de poitrine et le coussin d'assise est de 12,7 cm (5 po).
5. Une fois que la machine est correctement configurée, démarrez la déligneuse et prenez la position de fonctionnement sur le Edger Dolly.
   AVERTISSEMENT : L'électrocution ou l'incendie peuvent survenir si le déligneuse est utilisée avec un cordon d'alimentation endommagé. Gardez le cordon d'alimentation éloigné de la déligneuse et des roues du Edger Dolly.

Rangement et transport

1. Desserrez la vis moletée et poussez le coussin de poitrine vers le milieu de la machine.
2. Retirez l'axe de chape et abaissez le châssis d'assise jusqu'au trou inférieur.
3. En utilisant les deux crochets situés sous le châssis, le Edger Dolly peut être suspendu pour le rangement ou le transport.
   PRÉCAUTION : Assurez-vous de bien fixer le Edger Dolly ou tout autre outil avant de le ranger ou de le transporter.

LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG

In dieser Bedienungsanleitung finden Sie wichtige Informationen für den Gebrauch und den sicheren Betrieb dieser Maschine. Wenn Sie diese Bedienungsanleitung nicht lesen, bevor Sie Ihre American Sanders-Maschine in Betrieb nehmen oder versuchen, Service- oder Wartungsarbeiten durchzuführen, kann dies zu Verletzungen bei Ihnen oder anderen Personen führen; außerdem können Schäden an der Maschine oder an anderen Gegenständen entstehen. Sie müssen in der Bedienung dieser Maschine geschult worden sein, bevor Sie sie benutzen. Wenn Ihr(e) Bediener diese Bedienungsanleitung nicht lesen kann/können, muss aie ihm/ihr vollständig erklärt werden, bevor er/sie versucht, diese Maschine zu bedienen.

Alle in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Richtungen sind aus der Position des Bedieners hinter der Maschine zu verstehen.

DE

Inhalt

Sicherheitsanweisungen für den Bediener 20
Einführung 22
Montageanleitungen 23
Einrichten der Maschine 24
Betriebsanleitung 25
Lagerung und Transport 25
Teilehandbuch 32
Gewährleistung 36

WARNUNG!

Die mit dieser Bedienungsanleitung verkauften Produkte beinhalten Chemikalien oder können Chemikalien beinhalten, die von bestimmten Regierungen (zum Beispiel der des US-Bundesstaats Kalifornien, wie in dessen Proposition 65 Regulatory Warning Law aufgeführt) als Ursache für Krebs, Geburtsfehler oder sonstige reproduktive Schäden angesehen werden. An bestimmten Orten (einschließlich des US-Bundesstaats Kalifornien) wird von den Käufern dieses Produkts, die es an einem Arbeitsplatz oder einem öffentlich zugänglichem Ort in Betrieb nehmen, aufgrund von Bestimmungen verlangt, dass bezüglich der sich in dem Produkt tatsächlich oder möglicherweise befindenden Chemikalien an solchen Arbeitsbereichen bestimmte Hinweise, Warnungen oder Bekanntgaben zugänglich gemacht werden. Es liegt in der Verantwortung des Käufers, den Inhalt von Gesetzen und Vorschriften in Bezug auf die Verwendung dieser Produkte in solchen Umgebungen zu kennen und diese einzuhalten. Der Hersteller übernimmt keinerlei Verantwortung hinsichtlich der Unterweisung des Käufers bezüglich jedweder spezifischer Anforderungen, die auf den Gebrauch der Produkte in solchen Umgebungen anwendbar sein könnten.

*****Dieses Produkt nur für den gewerblichen Gebrauch bestimmt*****

Sicherheitsanweisungen für den Bediener

In dieser Bedienungsanleitung finden Sie drei Arten von Hinweisen, die Sie lesen und beachten müssen, damit ein sicherer Betrieb dieser Maschine gewährleistet ist.

GEFAHR bedeutet: Sie oder andere Personen können schwere Körperverletzungen oder den Tod erleiden, wenn die Hinweise für **GEFAHR** auf dieser Maschine oder in dieser Bedienungsanleitung ignoriert oder nicht beachtet werden. Lesen und beachten Sie alle mit **GEFAHR** gekennzeichneten Hinweise, die Sie in dieser Bedienungsanleitung und an Ihrer Maschine finden.

WARNUNG bedeutet: Sie oder andere Personen können sich verletzen, wenn Sie die Hinweise für **WARNUNG** auf Ihrer Maschine oder in der Betriebsanleitung nicht beachten oder nicht befolgen. Lesen und beachten Sie alle mit **WARNUNG** gekennzeichneten Hinweise, die Sie in dieser Bedienungsanleitung und an Ihrer Maschine finden.

VORSICHT bedeutet: Es können Schäden an der Maschine oder an anderen Gegenständen entstehen, wenn die Hinweise mit **VORSICHT** auf Ihrer Maschine oder in dieser Bedienungsanleitung ignoriert oder nicht beachtet werden. Lesen und beachten Sie alle mit **VORSICHT** gekennzeichneten Hinweise, die Sie in dieser Bedienungsanleitung und an Ihrer Maschine finden.

DE

GEFAHR: Wenn Sie die Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme oder dem Service Ihrer American Sanders-Maschine nicht lesen, können Sie sich oder andere Personen verletzen; es können auch Schäden an der Maschine oder an anderen Gegenständen entstehen. Sie müssen in der Bedienung dieser Maschine geschult worden sein, bevor Sie sie benutzen. Wenn Sie oder Ihr(e) Bediener kein Deutsch lesen können, lassen Sie sich diese Bedienungsanleitung vollständig erklären, bevor Sie versuchen, die Maschine zu bedienen.



GEFAHR: A. Das Schleifen/Bearbeiten von Holzböden kann eine explosive oder entflammbare Arbeitsumgebung verursachen. Betreiben Sie diese Schleifmaschine nicht in der Nähe von Lösungsmitteln, Verdünnern, Alkohol, Kraftstoffen, Bodenbeschichtungen, Holzstaub oder anderen brennbaren Materialien. Zigarettenanzünder, Zündflammen, elektrische Funken und alle anderen Zündquellen sollten ausgelöscht oder vermieden werden. Sorgen Sie für eine gute Durchlüftung des Arbeitsbereichs.



B. Der beim Schleifen von Holzböden entstehende Staub kann sich plötzlich entzünden oder zur Explosion führen. Entsorgen Sie den Schleifstaub umgehend in einem Metallbehälter, der nicht in der Nähe von entflammbaren Gegenständen steht. Nicht in einem Feuer entsorgen.

C. Explosionsgefahr. Das Schleifen von Fußböden kann zu einer explosiven Mischung aus Feinstaub und Luft führen. Verwenden Sie Bodenschleifmaschinen nur in einem gut belüfteten Bereich, der frei von Flammen oder Zündhölzern ist.

GEFAHR: Wenn die Kantenschleifmaschine mit einem beschädigten Netzkabel betrieben wird, kann es zu einem Stromschlag oder Brand kommen. Halten Sie das Netzkabel von dem Polster der Kantenschleifmaschine und den Rädern des Edger Dolly fern. Heben Sie das Netzkabel immer über die Maschine. Bewegen Sie die Maschine nicht durch Ziehen am Netzkabel.



GEFAHR: Zur Vermeidung von Verletzungen halten Sie Hände, Füße und lockere Kleidung von allen beweglichen Teilen der Maschine entfernt.



WARNUNG: Es besteht Verletzungsgefahr, wenn beim Schleifen keine Schutzkleidung oder Schutzausrüstung getragen wird. Tragen Sie beim Schleifen immer eine Schutzbrille, Schutzkleidung und eine Staubmaske.



WARNUNG: Schleifmaschinen dürfen nicht für druckbehandeltes Holz verwendet werden. Einige druckbehandelte Hölzer enthalten Arsen, und beim Schleifen von druckbehandeltem Holz wird gesundheitsschädlicher Staub erzeugt. Das Einatmen von gesundheitsschädlichem Staub von druckbehandeltem Holz kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.



WARNUNG: Jegliche Veränderungen oder Modifikationen an dieser Maschine können diese beschädigen oder zu Verletzungen des Bedieners oder anderer umstehender Personen führen. Vom Hersteller nicht erlaubte Veränderungen oder Modifikationen machen jegliche Gewährleistungen und Haftungen nichtig.

WARNUNG: Überschreiten Sie nicht die angegebene Gewichtskapazität. Achten Sie auf dynamische Belastungen. Springen Sie nicht auf den Dolly und fallen Sie nicht darauf.

WARNUNG: Nehmen Sie den Zusammenbau gemäß den Anweisungen vor. Bringen Sie den Sitz und das Brustpolster in der richtigen Ausrichtung an.

WARNUNG: Setzen Sie sich nicht auf das Brustpolster. Setzen Sie sich nur auf das Sitzkissen und legen Sie Ihre Brust auf das Brustpolster. Wenn Sie sich auf das Brustpolster setzen, kann der Edger Dolly umkippen.

WARNUNG: Halten Sie sich immer am Edger Dolly fest, wenn Sie sich hinsetzen, damit er nicht rollt oder umkippt.

WARNUNG: Ziehen Sie das Brustpolster während des Gebrauchs nicht zu weit heraus. Der maximale Abstand zwischen dem Brustpolster und dem Sitzkissen beträgt 12,7 cm (5 Zoll).

DE

Einführung

KENNTNIS IHRER MASCHINE

1. Sitzrahmen
2. Sitzkissen
3. Brustpolster
4. Sitzeinstellung
5. Einstellung des Brustpolsters
6. Grundrahmen
7. Arbeitsplatte
8. Kabelaufhänger
9. Lagerungshaken
10. Schwenkbare Rollen

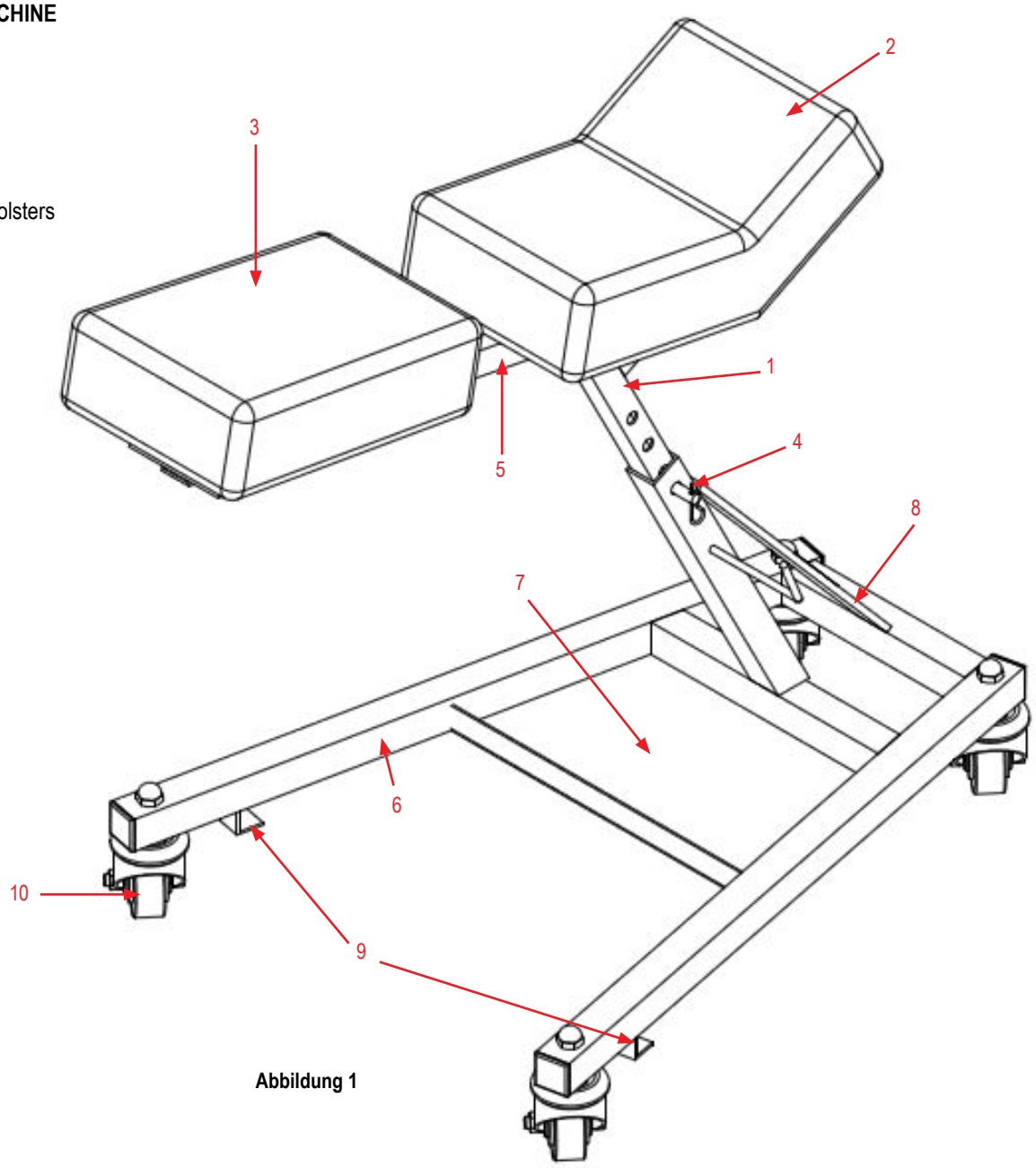
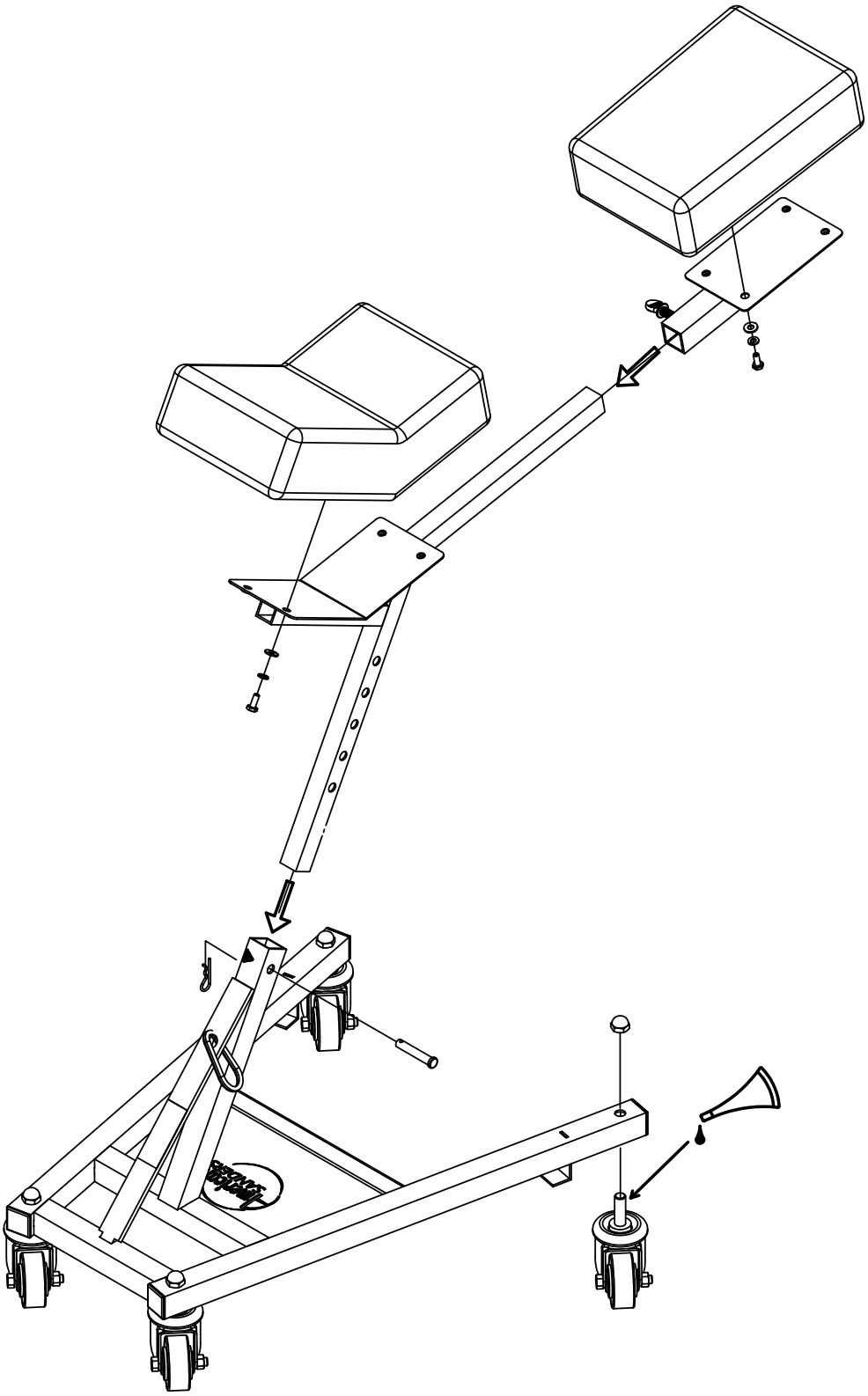


Abbildung 1

Maschinenspezifikationen

Modell	07246A
Aufbau	Geschweißte Stahlrohre
Gewicht	26 lbs (11,8 kg)
Länge	25 Zoll - 30 Zoll, (63,5 cm - 76,2 cm)
Breite	22 Zoll (55,9 cm)
Höhe:	27,5 Zoll - 33 Zoll, (69,9 cm - 76,2 cm)
Gewichtskapazität	275 lbs (125 kg)
Gewährleistung	1 Jahr



LT092700

102523

DE

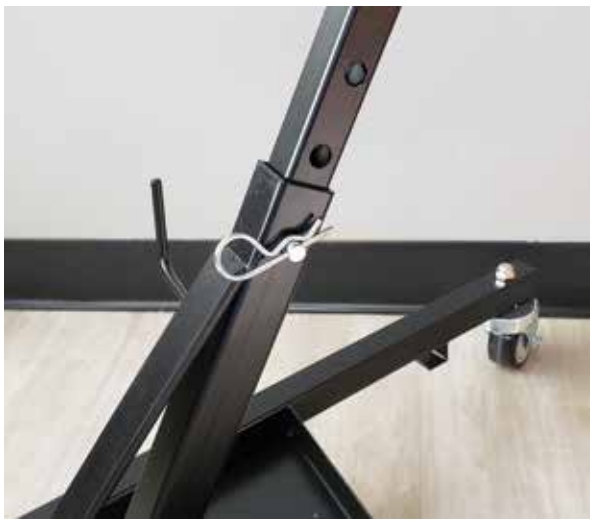
Einrichten der Maschine

1. Führen Sie den Schaft des Sitzrahmens in das Rohr des Grundrahmens ein. Achten Sie darauf, dass das Sitzpolster zum geschlossenen Ende des Grundrahmens und das Brustpolster zum offenen Ende des Grundrahmens gerichtet ist.



WARNUNG: Jede andere Montageausrichtung macht den Edger Dolly instabil, wenn Sie versuchen, sich auf ihn zu setzen.

2. Sichern Sie den Sitzrahmen im mittleren Loch mit dem Gabelbolzen. Sichern Sie den Gabelbolzen mit dem Splint.



3. Befestigen Sie den Brustpolsterrahmen am Sitzrahmen. Bringen Sie ihn etwa 5 cm (2 Zoll) vom Sitzkissen entfernt an. Sichern Sie die Position durch Anziehen der Rändelschraube.



4. Positionieren Sie eine Kantenschleifmaschine vor dem Edger Dolly. Die Kantenschleifmaschine sollte sich vor dem offenen Ende des Grundrahmens befinden. Sichern Sie das Kabel der Kantenschleifmaschine mit der Kabelhalterung des Edger Dolly.



5. Setzen Sie sich auf das Sitzkissen und beugen Sie sich nach vorne auf das Brustpolster.
   WARNUNG: Halten Sie sich immer am Edger Dolly fest, wenn Sie sich hinsetzen, damit er nicht rollt oder umkippt.
6. Ergreifen Sie die Griffe der Kantenschleifmaschine, aber bedienen Sie die Kantenschleifmaschine nicht. Stellen Sie die Höhe des Sitzrahmens und die Lage des Brustpolsters auf die gewünschte Position ein.



WARNUNG: Das Brustpolster darf nicht überdehnt werden. Der maximale Abstand zwischen dem Brustpolster und dem Sitzkissen beträgt 12,7 cm (5 Zoll).

DE

Betriebsanleitung

1. Befolgen Sie alle Sicherheits- und Betriebsanweisungen, die in der Bedienungsanleitung der Kantenschleifmaschine beschrieben sind.



2. Positionieren Sie eine Kantenschleifmaschine vor dem Edger Dolly. Die Kantenschleifmaschine sollte sich vor dem offenen Ende des Grundrahmens befinden. Sichern Sie das Kabel der Kantenschleifmaschine mit der Kabelhalterung des Edger Dolly.
3. Setzen Sie sich auf das Sitzkissen und beugen Sie sich nach vorne auf das Brustpolster.
   WARNUNG: Setzen Sie sich nicht auf das Brustpolster. Setzen Sie sich nur auf das Sitzkissen und legen Sie Ihre Brust auf das Brustpolster. Wenn Sie sich auf das Brustpolster setzen, kann der Edger Dolly umkippen.
4. Ergreifen Sie die Griffe der Kantenschleifmaschine, aber bedienen Sie die Kantenschleifmaschine nicht. Stellen Sie die Höhe des Sitzrahmens und die Lage des Brustpolsters auf die gewünschte Position ein.
   WARNUNG: Das Brustpolster darf nicht überdehnt werden. Der maximale Abstand zwischen dem Brustpolster und dem Sitzkissen beträgt 12,7 cm (5 Zoll).
5. Wenn die Maschine richtig konfiguriert ist, starten Sie die Kantenschleifmaschine und nehmen Sie die Arbeitsposition auf dem Edger Dolly ein.
   WARNUNG: Wenn die Kantenschleifmaschine mit einem beschädigten Netzkabel betrieben wird, kann es zu einem Stromschlag oder Brand kommen. Halten Sie das Netzkabel von dem Polster der Kantenschleifmaschine und den Rädern des Edger Dolly fern.

Lagerung und Transport

1. Lösen Sie die Rändelschraube und schieben Sie das Brustpolster in Richtung der Mitte der Maschine.
2. Entfernen Sie den Gabelbolzen und senken Sie den Sitzrahmen bis zum unteren Loch ab.
3. Mit Hilfe der beiden Haken an der Unterseite des Rahmens kann der Edger Dolly zur Lagerung aufgehängt oder transportiert werden.
   VORSICHT: Achten Sie darauf, dass der Edger Dolly oder jedes andere Werkzeug vor der Lagerung oder dem Transport ordnungsgemäß gesichert wird.

LÆS DENNE BOG

Denne bog indeholder vigtige oplysninger iht. brug og sikker drift af denne maskine. Hvis du ikke læser denne bog før drift eller forsøg på service eller vedligeholdelse af din American Sanders-maskine, så kan det medføre skade på dig eller andre medarbejdere samt skade på maskinen eller anden ejendom. Du skal være uddannet i betjening af denne maskine inden du bruger den. Hvis din operatør(er) ikke kan læse denne vejledning, skal den forklares til dem fuldt ud før forsøg på at betjene denne maskine.

Alle anvisninger i denne bog ses fra operatørens position bag maskinen.

DA

Indhold

Sikkerhedsinstruktioner til brugeren 26
Indledning 28
Monteringsvejledningen 29
Maskinopsætning 30
Betjeningsinstruktioner 31
Opbevaring og transport 31
Reservedelshåndbog 32
Garanti 37

ADVARSEL!

De produkter, der sælges med denne vejledning indeholder eller kan indeholde kemikalier, der er kendt for at visse regeringer (såsom staten Californien, som er identificeret i sin Proposition 65 Regulatory Advarsel Law) at forårsage kræft, fosterskader eller andre reproduktive skader. På nogle steder (herunder staten Californien) skal købere af disse produkter, der placerer dem i service på en arbejdende byggeplads eller et offentligt tilgængeligt rum ifølge regulativerne foretage visse meddelelser, advarsler eller oplysninger om de kemikalier, der er eller kan være indeholdt i produkterne eller omkring sådanne arbejdspladser. Det er køberens ansvar at kende indholdet af, og for at overholde eventuelle love og bestemmelser vedrørende anvendelse af disse produkter i sådanne miljøer. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for at rådgive købere fra eventuelle særlige krav, der kan være gældende for brugen af produkterne i sådanne miljøer.

*****Dette produkt er kun beregnet til kommerciel brug*****

Sikkerhedsinstruktioner til brugeren

I denne betjeningsvejledning finder du tre fareangivelser, som du skal læse og overholde for at sikre sikker betjening af denne maskine.

FARE betyder: Alvorlig kropsskade eller dødsfald kan opstå for dig eller andet personale, hvis **FARE-**udsagnene, der findes på denne maskine eller i denne betjeningsvejledning, ignoreres eller ikke overholdes. Læs, og overhold alle **ADVARSLER** i denne brugsanvisning og på maskinen.

ADVARSEL betyder: Kropsskade kan opstå for dig eller andet personale, hvis **ADVARSEL**udsagnene, der findes på din maskine eller i betjeningsvejledningen, ignoreres eller ikke overholdes. Læs, og overhold alle **ADVARSLER** i denne brugsanvisning og på maskinen.

FORSIGTIG betyder: Der kan opstå skade på maskinen eller på en anden egenskab, hvis de **ADVARSEL**-udsagn, der findes på din maskine eller i denne betjeningsvejledning, ignoreres eller ikke overholdes. Læs, og overhold alle **ADVARSLER** i denne brugsanvisning og på maskinen.

DA

FARE: Undladelse af at læse brugervejledningen inden betjening eller service af din American Sanders-maskine kan forårsage kvæstelser af dig eller andet personale; der kan også forekomme skader på maskinen eller anden ejendom. Du skal være uddannet i betjening af denne maskine inden du bruger den. Hvis du eller din(e) operatør(er) ikke kan læse engelsk, skal denne vejledning forklares fuldtud, inden du forsøger at betjene denne maskine.

FARE: A. Slibning/efterbehandling af trægulve kan skabe eksplosive eller brandfarlige miljøer. Brug ikke slibemaskiner i nærheden af opløsningsmidler, fortyndere, sprit, brændstof, gulvpolish, træstøv eller andre brandfarlige materialer. Cigarettændere, pilotlamper, elektriske gnister og alle andre antændelseskilder skal slukkes eller undgås. Hold arbejdsområdet godt ventileret.



B. støv fra slibning af trægulve kan antænde spontant eller eksplodere. Brændestøv bortskaffes omgående i en metalbeholder uden brændestøv. Må ikke kastes i åben ild.

C. Eksplosionsfare. Gulvslibning kan resultere i en eksplosiv blanding af fint støv og luft. Brug kun gulvslibemaskiner i et godt ventileret område uden åben ild eller tændingskilder.

FARE: Elektrisk stød eller brand kan opstå, hvis kanttrimmeren betjenes med en beskadiget ledning. Hold strømkablet borte fra kanttrimmerens pad og hjulene på Edger Dolly. Løft altid ledningen over maskinen. Flyt ikke maskinen ved at hive i ledningen.



FARE: Hold hænder, fødder og løstsiddende beklædning på afstand af alle maskinens bevægelige dele.



ADVARSEL: Det kan føre til kvæstelser, hvis sandslibningen udføres uden brug af beskyttelsesbeklædning eller værnemidler. Bær altid beskyttelsesbriller, beskyttelsesbeklædning og støvmaske, imens du sliber.



ADVARSEL: Slibemaskiner må ikke bruges på trykbehandlet træ. Nogle trykbehandlede skove indeholder arsen og slibning af trykbehandlet træ producerer farligt støv. Indånding af farligt støv fra trykbehandlet træ kan forårsage alvorlig personskade eller død.



ADVARSEL: Enhver ændring eller modificering af maskinen kan medføre skader på maskinen eller personskade på operatøren eller andre omkringstående. Ændringer, der ikke er godkendt af producenten, medfører bortfald af alle garantier og ansvar.

ADVARSEL: Overskrid ikke den angivne vægtkapacitet. Vær opmærksom på dynamisk belastning. Hop ikke på stolen, og pas på ikke at falde ned på stolen.

ADVARSEL: Montér nøjagtigt som angivet i instruktionerne. Placer sædet og brystøtten med den korrekte hældning.

ADVARSEL: Sid ikke på brystøtten. Sid kun på sædepuden, og hvil brystkassen på brystøtten. Edger Dolly vælter, hvis du sætter dig på brystøtten.

ADVARSEL: Hold altid fast i Edger Dolly, mens du sætter dig ned. Ellers kan stolen rulle bort eller vælte.

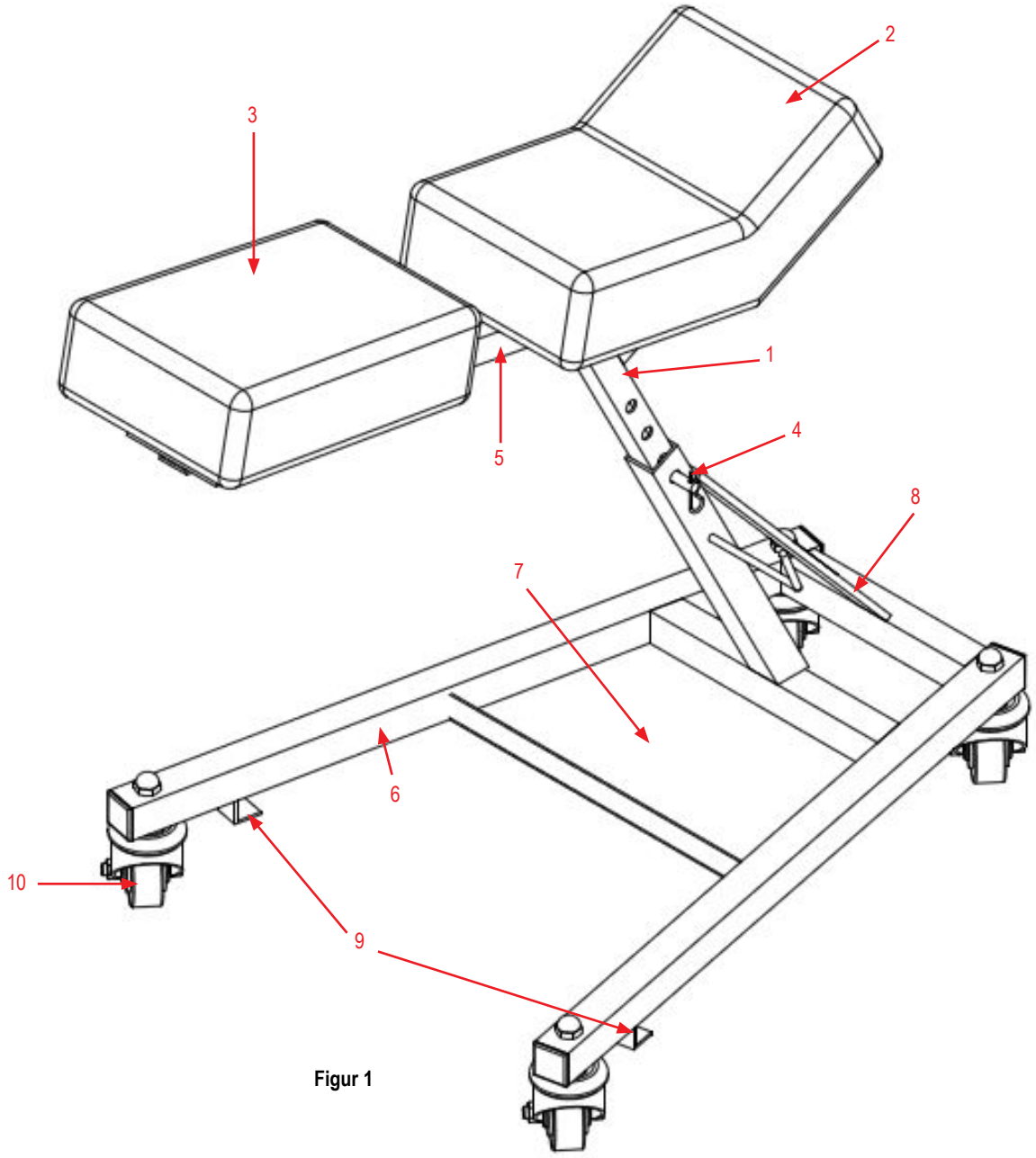
ADVARSEL: Overstræk ikke brystpuden under brug. Den maksimale afstand mellem brystpuden og sædepuden er 5”, (12,7 cm).

DA

Indledning

KEND DIN MASKINE

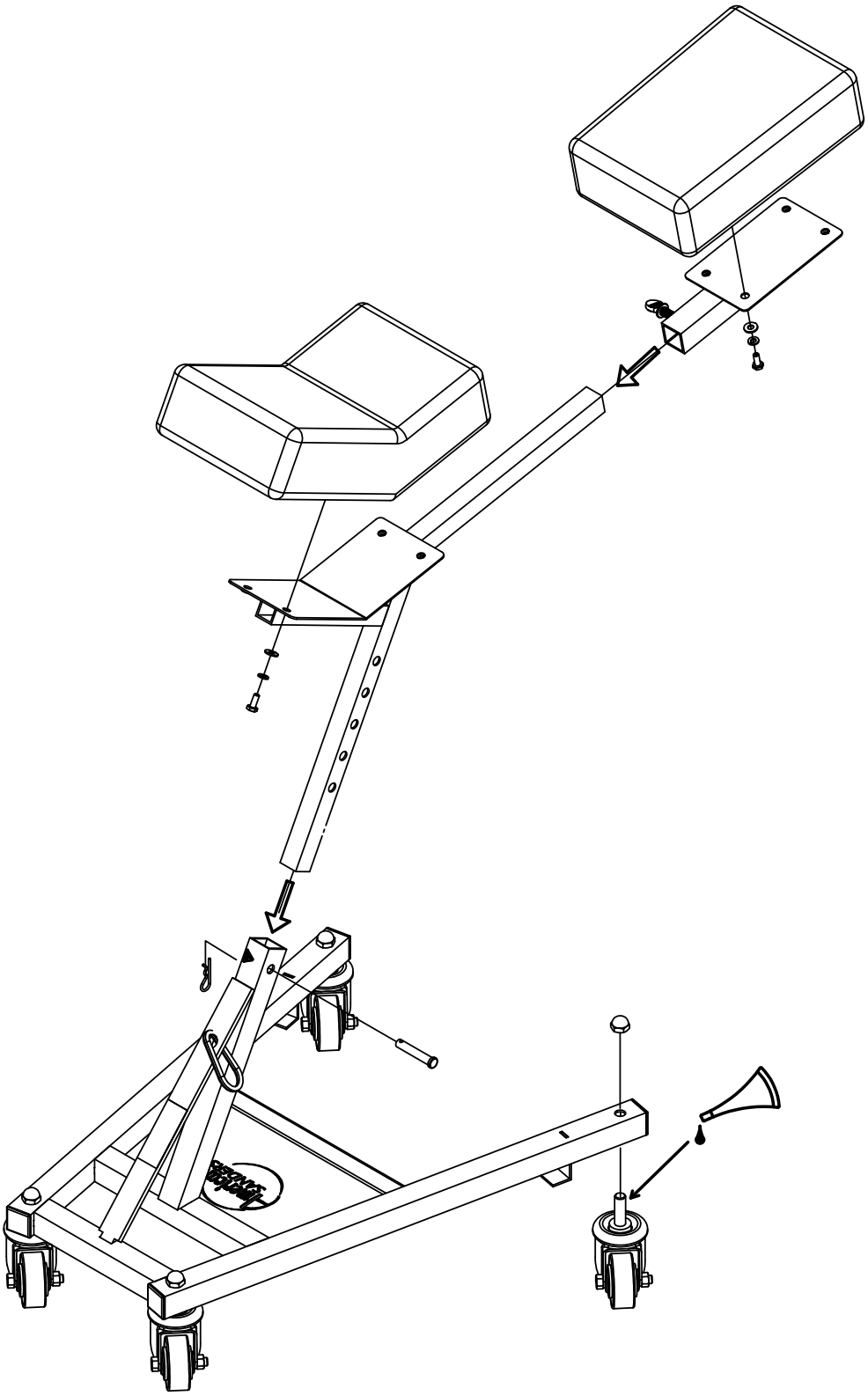
1. Sæderamme
2. Sædepude
3. Brystpude
4. Sædejustering
5. Brystpudejustering
6. Understel
7. Arbejdsbakke
8. Krog til ledning
9. Opbevaringskroge
10. Drejehjul



Figur 1

Maskinspecifikationer

Model	07246A
Konstruktion	Svejset stålrør
Vægt	26 lbs (11,8 kg)
Længde	25”-30”, (63,5cm-76,2cm)
Bredde	22 tommer (55,9cm)
Højde	27,5”-33”, (69,9cm-76,2cm)
Vægtkapacitet	275 lbs (125 kg)
Garanti	1 år



LT092700

102523

DA

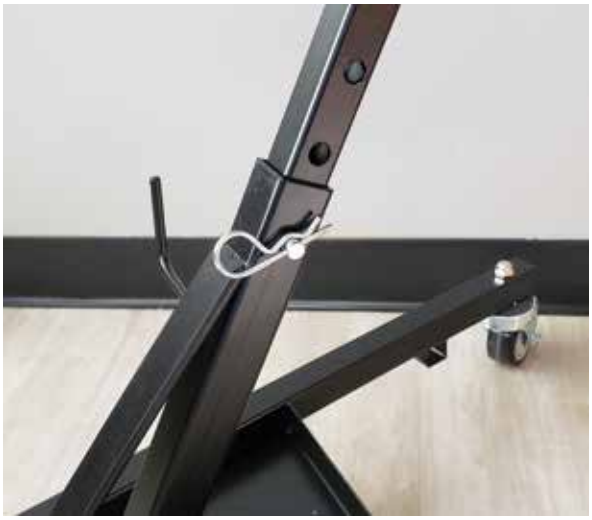
Maskinopsætning

1. Sæt sæderammens skaft i baserammens rør. Sørg for, at sædepuden befinder sig i den lukkede ende af understellet, og brystpuden i den åbne ende af understellet.



ADVARSEL: Enhver anden monteringsretning vil gøre Edger Dolly ustabil ved forsøg på at sætte sig på stolen.

2. Gør sæderammen fast i midterhullet ved hjælp af gaffelstiften. Gør gaffelstiften fast med splejsestiften.



3. Forbind brystpuderammen med sæderammen. Placer den ca. 5 cm (2") fra sædepuden. Gør placeringen ved at spænde tommelskruen.



4. Placer en kanttrimmer foran Edger Dolly. Kanttrimmeren skal være ud for den åbne ende i understellet. Gør kanttrimmerens ledning fast led ledningsholderen på Edger Dolly.



5. Sæt dig på sædepuden, og dig fremad mod brystpuden.
ADVARSEL: Hold altid fast i Edger Dolly, mens du sætter dig ned. Ellers kan stolen rulle bort eller vælte.
6. Grib fat i håndtagene på kanttrimmeren, men start den ikke. Juster sæderammens højde og brystpudens position til den ønskede placering.



ADVARSEL: Overstræk ikke brystpuden. Den maksimale afstand mellem brystpuden og sædepuden er 5”, (12,7 cm).

DA

Betjeningsinstruktioner

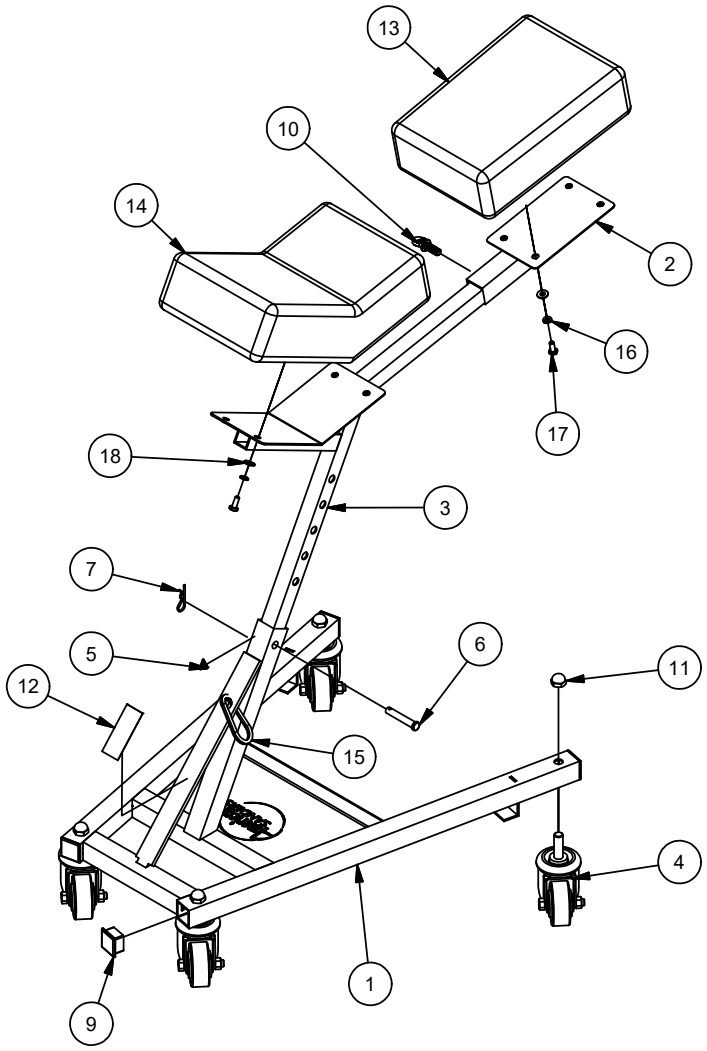
1. Følg alle sikkerhedsprocedurer og betjeningsinstruktioner, som findes i kanttrimmerens brugsanvisning.



2. Placer en kanttrimmer foran Edger Dolly. Kanttrimmeren skal være ud for den åbne ende i understellet. Gør kanttrimmerens ledning fast led ledningsholderen på Edger Dolly.
3. Sæt dig på sædepuden, og dig fremad mod brystpuden.
   ADVARSEL: Sid ikke på bryststøtten. Sid kun på sædepuden, og hvil brystkassen på bryststøtten. Edger Dolly vælter, hvis du sætter dig på bryststøtten.
4. Grib fat om kanttrimmerens håndtag, men start den ikke. Juster sæderammens højde og brystpudens position til den ønskede placering.
   ADVARSEL: Overstræk ikke brystpuden. Den maksimale afstand mellem brystpuden og sædepuden er 5”, (12,7 cm).
5. Start kanttrimmeren, når maskinen er korrekt konfigureret, og indtag arbejdspositionen på Edger Dolly.
   ADVARSEL: Elektrisk stød eller brand kan opstå, hvis kanttrimmeren betjenes med en beskadiget ledning. Hold kanttrimmerens ledning væk fra kanttrimmeren og hjulene på Edger Dolly.

Opbevaring og transport

1. Løsn tommelskruen, og skub brystpuden mod midten af maskinen.
2. Fjern gaffelstiften, og sænk sæderammen ned til bundhullet.
3. Brug de to kroge på undersiden af rammen til at hænge Edger Dolly op under opbevaring og transport, hvis ønsket.
   FORSIGTIG: Sørg for at Edger Dolly eller eventuelt værktøj er korrekt fastgjort, før transporten startes.



Parts List			
ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	1	AS119100	FRAME, WELDMENT, EDGER DOLLY
2	1	AS119500	SEAT, TOP, WELDMENT, EDGER DOLLY
3	1	AS119900	SEAT ADJUSTER ASM., EDGER DOLLY
4	4	MP012800	CASTER, 2 1/2", REAR, 3/4" STEM
5	1	AS079200	DECAL, PINCH POINT
6	1	MP038100	PIN, CLEVIS, 3/8" X 2-1/8"
7	1	NB025600	PIN, PRESTO, 3/32 X 1 5/8, SS
8	1	SN019700	TAG, SERIAL, EDGER DOLLY
9	4	AS120400	PLUG, 1.25" SQUARE TUBE
10	1	NB084400	THUMB SCREW, 3/8-16X1
11	4	NB084500	NUT, ACORN, 1/2-13
12	1	AS121200	DECAL, MAX WEIGHT 275 LB
13	1	AS121000	SEAT, TOP, EDGER DOLLY
14	1	AS121100	SEAT, BOTTOM, EDGER DOLLY
15	1	NB084600	CARABINER, EDGER DOLLY
16	8	980657	WASHER, LOCK 1/4"
17	8	NB003200	BOLT, HEX, 1/4-20 X 5/8
18	8	NB3350	WASHER, FLAT, 1/4", CZ

RF091600 102523

EN

Limited Warranty

Edger Dolly

TO QUALIFY FOR THIS WARRANTY

(1) Machine must be registered within 30 days from the time of purchase on a form provided by American Sanders. Your American Sanders Distributor is responsible for the registration of your machine. Please cooperate with your Distributor in supplying necessary information on the card.

(2) The machine must have been purchased from American Sanders or an authorized American Sanders Distributor.

(3) This warranty extends to the original purchaser only and is not transferable to subsequent owners.

TIME PERIODS

ONE (1) YEAR WARRANTY - For the Edger Dolly.
Warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase by the original owners. (See Exclusions)

EXCLUSIONS (*Not Covered by Warranty*)

(1) Expendable wear items and parts that fail through normal wear by reason of their characteristics (wheels, casters, cushions, or other consumable parts).

(2) This warranty does not extend to parts affected by misuse, neglect, abuse, accidents, damage in transit, overloading the capacity of the machine, failure due to lack of proper maintenance or care as described in the operating and maintenance instructions. All defective parts must be returned to the distributor for credit.

(3) Minor adjustments, such as tightening of screws or bolts not connected with the replacement of parts, are not covered.

(4) Repairs or alterations by an organization other than the factory or an Authorized Service Center are not covered and will void any American Sanders warranty as to the parts or systems repaired or altered by a non-authorized organization.

THE OBLIGATION OF AMERICAN SANDERS

(1) The obligation of American Sanders under this warranty is limited to repairing or replacing, at its option, any part which is proven to be defective in material or workmanship under normal use for the applicable period stated above.

(2) Warranty repairs will be made by your American Sanders Distributor without charge for parts and labor. They will be compensated with a warranty labor rate of $75.00 per hour, for the first year of ownership.

(3) Parts repaired or replaced under this warranty are warranted only during the balance of the original warranty period. All defective parts replaced under these warranties become the property of American Sanders.

WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service, take your machine and proof of purchase to any authorized American Sander Distributor. American Sanders will not reimburse expenses for service calls or travel. For the Distributor in your area, call American Sanders Customer Service Department at 800-367-3550 or 336-372-8080. If you are dissatisfied with the service that you receive, call or write American Sanders Customer Service Department for further assistance.

INSTRUCTIONS AND CONDITIONS FOR WARRANTY REIMBURSEMENT

- Order replacement part: Orders will be processed and charged, as normal procedure.
- Call American Sanders for R/A number.
- You will need the Machine Serial Number and the Machine Model Number.
- Parts must be returned, accompanied with the R/A number to be eligible for warranty credit.
- All Warranty Parts will be shipped prepaid UPS Ground, any other method will be at the recipients expense.
- Freight on any Warranty Part after 30 days must be paid for by the Purchaser.
- Warranty labor rate is $75.00 USD per hour.
- Credit will be issued upon completion of the above steps, at the above rates.

Transportation of hazardous waste or contaminated equipment is subject to various laws and regulations. In returning machines, parts, or accessories under this limited warranty, the end user must certify in writing that the machines, parts, or accessories being returned have not been used for handling, clean up, or disposal of hazardous waste or hazardous materials including but not limited to such things as asbestos, anthrax etc. or if the machines, parts, or accessories being returned have been used for handling, clean up, or disposal of hazardous waste or hazardous materials, then the end user must have the machines, parts or accessories decontaminated by licensed and qualified decontamination professionals and provide written certification of this decontamination signed by the decontamination professionals. These machines, parts or accessories are to be returned only to the local American Sanders Service Center for warranty service along with decontamination certification.

DISCLAIMER OF CONSEQUENTIAL

THERE ARE NO WARRANTIES THAT EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION OF THE LIMITED WARRANTIES STATED WITHIN. NO OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS MADE EXCEPT AS EXPRESSLY STATED HEREIN. ANY STATUTORY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, THAT ARE IMPOSED BY LAW DESPITE THE EXPRESS LIMITATION OR WARRANTIES ABOVE, ARE EXPRESSLY LIMITED TO THE DURATION OF THE WRITTEN WARRANTY. BUYER UNDERSTANDS, ACKNOWLEDGES AND AGREES THAT THE REMEDIES PROVIDED UNDER THIS LIMITED WARRANTY ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES AVAILABLE TO THE BUYER. AMERICAN SANDERS DISCLAIMS ANY RESPONSIBILITY FOR LOSS OF USER TIME OF THE AMERICAN SANDERS MACHINE OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. THIS INCLUDES, BUT NOT LIMITED TO INDIRECT, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE FURNISHING, PERFORMANCE, USE OF OR INABILITY TO USE THE MACHINE. ANY EXTENSIONS OF OR MODIFICATIONS MADE TO THIS WARRANTY BY A DEALER/DISTRIBUTOR OF AMERICAN SANDERS ARE THE SOLE RESPONSIBILITY OF THE DEALER/DISTRIBUTOR.

American Sanders reserves the right to change its warranty policy without notice.

Copyright 2023 American Sanders

ES

Garantía Limitada

Edger Dolly

PARA TENER DERECHO A ESTA GARANTÍA:

(1) La máquina debe registrarse en un plazo de 30 días posteriores al momento de la compra con un formulario proporcionado por American Sanders. Su distribuidor de American Sanders es responsable del registro de su máquina. Coopere con su Distribuidor suministrando de la información necesaria en la tarjeta.

(2) La máquina debe haberse comprado a American Sanders o un distribuidor autorizado de American Sanders.

(3) Esta garantía se extiende solamente al comprador original y no es transferible a los propietarios posteriores.

PLAZOS

La Edger Dolly cuenta con una GARANTÍA DE UN (1) AÑO.
Con garantía de estar libre de defectos materiales y de mano de obra por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra por los dueños originales. (Consulte Exclusiones)

EXCLUSIONES (no cubiertas por la garantía)

(1) Elementos de desgaste fungibles y piezas que fallen debido al desgaste normal por sus características (ruedas, cojines u otras piezas de desgaste).

(2) Esta garantía no se extiende a las piezas que se vean afectadas por un uso indebido, negligencia, abuso, accidentes, daños de tránsito, sobrecarga de la capacidad de la máquina o fallas debido a la falta de mantenimiento o cuidados adecuados, como se describen en las instrucciones de uso y mantenimiento. Todas las piezas defectuosas deben ser devueltas al distribuidor para obtener crédito.

(3) Los ajustes menores, como el ajuste de los tornillos o los pernos, que no estén relacionados con la sustitución de piezas, no están cubiertos.

(4) Las reparaciones o las alteraciones que realicen organizaciones distintas de la fábrica o un Centro de servicio autorizado no están cubiertas y anularán cualquier garantía de American Sanders de las piezas o los sistemas que repare o modifique una organización no autorizada.

LA OBLIGACIÓN DE AMERICAN SANDERS

(1) La obligación de American Sanders bajo esta garantía se limita a reparar o reemplazar, a su elección, cualquier pieza que se demuestre que tenga defectos de material o mano de obra bajo un uso normal durante el período aplicable declarado líneas arriba.

(2) Su distribuidor de American Sanders, realizará las reparaciones en garantía, sin costo de piezas o mano de obra. Se compensarán con una tarifa de mano de obra de garantía de $ 75,00 por hora, durante el primer año de propiedad.

(3) Las piezas reparadas o reemplazadas bajo esta garantía tienen garantía únicamente por el resto del período de la garantía original. Todas las piezas defectuosas bajo esta garantía pasarán a ser propiedad de American Sanders.

SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener servicio de garantía, lleve su máquina y el comprobante de compra a cualquier distribuidor de American Sanders. American Sanders no reembolsará los gastos de transporte o llamadas de servicio. Para contactar al distribuidor de su área, llame al Departamento de Atención al Cliente de American Sanders al 800-367-3550 o al 336-372-8080.
Si no está satisfecho con el servicio recibido, llame o envíe un correo electrónico al Departamento de Atención al Cliente de American Sanders para obtener asistencia adicional.

INSTRUCCIONES Y CONDICIONES PARA EL REEMBOLSO DE GARANTÍA

- Pedido de piezas de recambio: Los pedidos se procesarán y se cobrarán según el procedimiento normal.
- Llame a American Sanders para obtener el número de R/A.
- Necesitará el número de serie y modelo de la máquina.
- Las piezas se deben devolver acompañadas por el número R/A para poder acceder al crédito de garantía.
- Todas las Piezas de Garantía serán enviadas mediante UPS Ground prepago, cualquier otro método será a expensas del destinatario.
- El flete de cualquier Pieza de Garantía después de los 30 días debe ser abonado por el Comprador
- La tarifa de mano de obra de garantía es de USD 75,00 por hora.
- El crédito será emitido al término de los pasos anteriores, con las tarifas mencionadas anteriormente.

El transporte de residuos peligrosos o equipos contaminados está sujeto a diversas leyes y normativas. Al devolver máquinas, piezas o accesorios bajo esta garantía limitada, el usuario final debe certificar por escrito que las máquinas, las piezas o los accesorios devueltos no se han utilizado para la manipulación, la limpieza o la eliminación de residuos o materiales peligrosos, lo que incluye, entre otras cosas, amianto, ántrax, etc. Si las máquinas, las piezas o los accesorios devueltos se utilizaron para la manipulación, la limpieza o la eliminación de residuos o materiales peligrosos, el usuario final debe hacer que profesionales de la descontaminación autorizados y cualificados las descontaminen, y debe proporcionar un certificado escrito de dicha descontaminación firmada por los profesionales de la descontaminación. Estas máquinas, piezas o accesorios deben devolverse únicamente al centro de servicio local de American Sanders para el servicio de garantía junto con el certificado de descontaminación.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

NO EXISTE NINGUNA GARANTÍA QUE SE EXTIENDA MÁS ALLÁ DE LA DESCRIPCIÓN DE LAS GARANTÍAS LIMITADAS INDICADAS EN ESTE DOCUMENTO. NO SE OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, LO QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS COSAS, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, SALVO LAS QUE SE INDICAN EXPRESAMENTE EN ESTE DOCUMENTO. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA LEGAL, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, QUE SE IMPONGA POR LEY A PESAR DE LAS LIMITACIONES O LAS GARANTÍAS EXPRESAS MENCIONADAS, SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA ESCRITA. EL COMPRADOR ENTIENDE, RECONOCE Y ACEPTA QUE LOS RECURSOS PREVISTOS EN ESTA GARANTÍA LIMITADA SON LOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS RECURSOS DE LOS QUE DISPONE EL COMPRADOR. AMERICAN SANDERS RECHAZA TODA RESPONSABILIDAD POR LA PÉRDIDA DE TIEMPO DE USO DE LA MÁQUINA DE AMERICAN SANDERS O CUALQUIER OTRO DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE. ESTO INCLUYE, ENTRE OTRAS COSAS, DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES O CONSECUENTES QUE SURJAN DEL SUMINISTRO, EL DESEMPEÑO, EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DE LA MÁQUINA, O ESTÉN RELACIONADOS CON ESTOS FACTORES. CUALQUIER EXTENSIÓN O MODIFICACIÓN DE ESTA GARANTÍA POR PARTE DE UN DISTRIBUIDOR DE AMERICAN SANDERS ES RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DEL DISTRIBUIDOR.

American Sanders se reserva el derecho de modificar su política de garantía sin previo aviso.

Copyright 2023 American Sanders

FR

Garantie limitée

Edger Dolly

POUR BÉNÉFICIER DE CETTE GARANTIE

(1) La machine doit être enregistrée dans les 30 jours suivants l'achat sur un formulaire fourni par American Sanders. Votre Distributeur American Sanders est responsable de l'enregistrement de votre machine. Veuillez coopérer avec votre distributeur en lui fournissant toutes les informations nécessaires sur la carte.

(2) La machine doit avoir été achetée auprès d'American Sanders ou d'un Distributeur American Sanders agréé.

(3) Cette garantie n'est valide que pour le premier propriétaire, elle ne peut être transférée aux propriétaires suivants.

DÉLAIS DE GARANTIE

GARANTIE D'UN (1) AN - Pour le Edger Dolly.
Garanti pour être exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat par les propriétaires originaux. (Consultez les exclusions).

EXCLUSIONS (Non couvertes par la garantie)

(1) Pièces et articles d'usure qui tombent en panne par usure normale en raison de leurs caractéristiques (roues, roulettes, coussins ou autres pièces consommables).

(2) Cette garantie ne s'applique pas aux pièces affectées par une utilisation abusive, une négligence, un abus, un accident, un dommage pouvant résulter du transport, une surcharge de la capacité maximale de la machine, une défaillance en raison d'un manque de maintenance régulière ou entretien comme décrit dans les instructions d'utilisation et d'entretien. Toutes les pièces défectueuses doivent être retournées au distributeur contre un crédit.

(3) Des ajustements mineurs comme le serrage de vis ou de boulons qui ne sont pas reliés avec le remplacement de pièces, ne sont pas couverts.

(4) Les réparations ou modifications effectuées par une organisation autre que l'usine ou un Centre de service agréé ne sont pas couvertes et annuleront toute garantie d'American Sanders concernant les pièces ou systèmes réparés ou modifiés par une organisation non autorisée.

L'OBLIGATION DE SANDERS AMÉRICAIN

(1) L'obligation d'American Sanders au titre de cette garantie se limite à la réparation et au remplacement, selon le cas, de toute pièce dont le défaut matériel ou de main-d'œuvre a été prouvé dans le cadre d'une utilisation normale pour la période d'application fixée ci-dessus.

(2) Les réparations au titre de la garantie seront réalisées par votre distributeur American Sanders, sans frais de pièces et de main-d'œuvre. Elles seront compensées à un taux de garantie de main d'œuvre de 75 $/heure, pour la première année de propriété.

(3) Les pièces réparées ou remplacées au titre de cette garantie sont uniquement garanties pendant la période de garantie originale. Toute pièce défectueuse remplacée au titre de ces garanties devient la propriété d'American Sanders.

SERVICE DE GARANTIE

Si vous souhaitez obtenir un service de garantie, portez votre machine et une preuve d'achat chez votre Distributeur agréé American Sanders. American Sanders ne remboursera pas les frais de service ou de déplacement. Pour trouver un distributeur dans votre région, appelez le Service client d'American Sanders au +1800-367-3550 ou +1-336-372-8080. Si vous n'êtes pas satisfait du service que vous recevez, appelez ou écrivez au Service à la clientèle d'American Sanders pour obtenir de l'aide.

INSTRUCTIONS ET CONDITIONS RELATIVES AUX REMBOURSEMENTS AU TITRE DE LA GARANTIE

- Commande d'une pièce de rechange : Les commandes seront traitées et facturées dans le cadre d'une procédure normale.
- Appelez American Sanders pour obtenir un numéro R/A.
- Vous aurez besoin du Numéro de série de la machine et du Numéro de modèle de la machine.
- Les pièces doivent être renvoyées, accompagnées du numéro de RIA pour bénéficier du crédit de garantie.
- Toute pièce garantie sera expédiée par transport terrestre UPS prépayé. Toute autre méthode sera à la charge du bénéficiaire.
- Pour toute pièce garantie après 30 jours, les frais de transport doivent être payés par l'acheteur.
- Le taux horaire au titre des travaux de garantie s'élève à 75 $/h.
- Le crédit sera octroyé après la réalisation des étapes précédentes,

Le transport de matières dangereuses ou d'équipement contaminé est soumis à diverses lois et règlements. Dans le cadre de cette garantie limitée de retour des machines, des pièces ou des accessoires, l'utilisateur final doit attester par écrit que les machines, les pièces ou les accessoires retournés n'ont pas été utilisés pour la manutention, le nettoyage, ou l'élimination de déchets dangereux ou de matières dangereuses, y compris, mais sans s'y limiter, de l'amiante, du charbon, etc., ou si les machines, les pièces ou les accessoires retournés ont été utilisés pour la manutention, le nettoyage ou l'élimination de déchets dangereux ou de matières dangereuses, ensuite, l'utilisateur final doit faire décontaminer les machines, les pièces ou les accessoires par des professionnels de la décontamination qualifiés et autorisés, et fournir une certification écrite de cette décontamination signée par les professionnels de la décontamination. Ces machines, pièces ou accessoires, doivent être seulement retournées au Centre de service local American Sanders pour le service de garanties accompagnées de la certification de décontamination.

AVIS DE NON RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES SUBSÉQUENTS

AUCUNE GARANTIE NE S'ÉTEND AU-DELÀ DE LA DESCRIPTION DES GARANTIES LIMITÉES DANS LA PRÉSENTE. AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE EXPRESSE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, N'EST FAITE, À L'EXCEPTION DE CE QUI ET EXPRESSÉMENT STIPULÉES AUX PRÉSENTES. TOUTE GARANTIE IMPLICITE LÉGALE, INCLUANT TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, IMPOSÉE PAR LA LOI MALGRÉ LA LIMITATION EXPRESS DES GARANTIES CI-DESSUS, EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE ÉCRITE. L'ACHETEUR COMPREND, RECONNAÎT ET ACCEPTE QUE LES RECOURS PRÉVUS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SONT LES SEULS ET EXCLUSIFS RECOURS À SA DISPOSITION. AMERICAN SANDERS REJETTE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE PERTE DE TEMPS D'UTILISATION DE LA MACHINE AMERICAN SANDERS OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE ACCIDENTEL OU CONSÉCUTIF. CELA COMPREND, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU EN RAPPORT AVEC LA FOURNITURE, LA PERFORMANCE, L'UTILISATION OU L' INCAPACITÉ D'UTILISER LA MACHINE. TOUTE EXTENSION OU MODIFICATION APPORTÉE À CETTE GARANTIE PAR UN CONCESSIONNAIRE/ DISTRIBUTEUR AMERICAN SANDERS RELÈVE DE LA SEULE RESPONSABILITÉ DU CONCESSIONNAIRE/DISTRIBUTEUR.

American Sanders se réserve le droit de modifier sa politique de garantie sans préavis.

Copyright 2023 American Sanders

DE

Eingeschränkte Gewährleistung

Edger Dolly

ZUR INANSPRUCHNAHME DIESER GEWÄHRLEISTUNG

1) Die Maschine muss innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf auf einem von American Sanders bereitgestellten Formular registriert werden. Ihr American Sanders-Händler ist für die Registrierung Ihrer Maschine zuständig. Bitte kooperieren Sie mit Ihrem Händler und geben Sie die erforderlichen Informationen auf der Karte an.
(2) Die Maschine muss bei American Sanders oder einem autorisierten American Sanders-Händler gekauft worden sein.
(3) Diese Gewährleistung gilt nur für den ursprünglichen Käufer und ist nicht auf nachfolgende Eigentümer übertragbar.

ZEITRÄUME

EIN (1) JAHR GEWÄHRLEISTUNG - Für den Edger Dolly.
Für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem Kaufdatum durch den ursprünglichen Käufer wird garantiert, dass das Gerät frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. (Siehe Ausschlüsse)

AUSSCHLÜSSE (*nicht durch die Gewährleistung abgedeckt*)

(1) Abnutzbare Verschleißteile und Teile, die aufgrund ihrer Eigenschaften durch normalen Verschleiß ausfallen (Räder, Rollen, Polster oder andere Verschleißteile).
(2) Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Nachlässigkeit, Missbrauch, Unfälle, Transportschäden, Überbeanspruchung der Maschine, Ausfall aufgrund mangelnder Wartung oder Pflege, wie in der Betriebs- und Wartungsanleitung beschrieben, betroffen sind. Alle defekten Teile müssen zur Gutschrift an den Händler zurückgeschickt werden.
(3) Geringfügige Anpassungen, wie das Nachziehen von Schrauben oder Bolzen, die nicht mit dem Austausch von Teilen verbunden sind, sind nicht abgedeckt.
(4) Reparaturen oder Änderungen durch eine andere Einrichtung als das Werk oder ein autorisiertes Service Center sind nicht abgedeckt und führen zum Erlöschen jeglicher Gewährleistung von American Sanders für die Teile oder Systeme, die von einer nicht autorisierten Einrichtung repariert oder geändert wurden.

DIE VERPFLICHTUNG VON AMERICAN SANDERS

(1) Die Verpflichtung von American Sanders im Rahmen dieser Gewährleistung beschränkt sich nach eigenem Ermessen auf die Reparatur oder den Ersatz von Teilen, die bei normalem Gebrauch während des oben genannten Zeitraums nachweislich einen Material- oder Verarbeitungsfehler aufweisen.
(2) Reparaturen im Rahmen der Gewährleistung werden von Ihrem American Sanders-Händler ohne Kosten für Teile und Arbeit durchgeführt. Sie werden mit einem Garantiestundensatz von 75,00 USD pro Stunde für das erste Jahr der Nutzung vergütet.
3) Für Teile, die im Rahmen dieser Gewährleistung repariert oder ersetzt werden, gilt die Gewährleistung nur für die restliche Dauer der ursprünglichen Gewährleistungsfrist. Alle im Rahmen dieser Gewährleistung ausgetauschten defekten Teile gehen in das Eigentum von American Sanders über.

SERVICELEISTUNGEN IM RAHMEN DER GEWÄHRLEISTUNG

Um Serviceleistungen im Rahmen der Gewährleistung in Anspruch zu nehmen, bringen Sie Ihr Gerät und den Kaufbeleg zu einem autorisierten American Sanders-Händler. American Sanders erstattet keine Kosten für Anrufe beim Kundendienst und keine Reisekosten. Den Händler in Ihrer Nähe erfahren Sie von der Kundendienstabteilung von American Sanders unter den Rufnummern 800-367-3550 oder 336-372-8080. Wenn Sie mit dem Service, den Sie erhalten, unzufrieden sind, rufen Sie die Kundendienstabteilung von American Sanders an oder schreiben Sie ihr, um weitere Unterstützung zu erhalten.

ANWEISUNGEN UND BEDINGUNGEN ZUR RÜCKERSTATTUNG IM RAHMEN DER GEWÄHRLEISTUNG

- Ersatzteilbestellung: Die Bestellungen werden wie üblich bearbeitet und in Rechnung gestellt.
- Erfragen der R/A-Nummer bei American Sanders.
- Sie benötigen die Seriennummer und die Modellnummer der Maschine.
- Die Teile müssen unter Angabe der R/A-Nummer zurückgesandt werden, um eine Gewährleistungsgutschrift zu erhalten.
- Alle Garantieteile werden vorausbezahlt per UPS Ground versandt, jede andere Versandart geht zu Lasten des Empfängers.
- Die Frachtkosten für Gewährleistungsteile sind nach 30 Tagen vom Käufer zu tragen.
- Der Stundensatz für Garantieleistungen beträgt 75,00 USD pro Stunde.
- Die Gutschrift wird nach Abschluss der oben genannten Schritte zu den oben genannten Sätzen ausgestellt.

Der Transport von gefährlichen Abfällen oder kontaminierten Geräten unterliegt verschiedenen Gesetzen und Vorschriften. Bei der Rückgabe von Maschinen, Teilen oder Zubehör im Rahmen dieser eingeschränkten Gewährleistung muss der Endbenutzer schriftlich bestätigen, dass die zurückgegebenen Maschinen, Teile oder Zubehörteile nicht für die Handhabung, Reinigung oder Entsorgung von gefährlichen Abfällen oder gefährlichen Materialien, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Asbest, Anthrax usw., verwendet wurden. Wenn die zurückgegebenen Maschinen, Teile oder Zubehörteile für die Handhabung, Reinigung oder Entsorgung von gefährlichen Abfällen oder gefährlichen Stoffen verwendet wurden, muss der Endbenutzer die Maschinen, Teile oder Zubehörteile von lizenzierten und qualifizierten Dekontaminationsfachleuten dekontaminieren lassen und eine von den Dekontaminationsfachleuten unterzeichnete schriftliche Bescheinigung über diese Dekontamination vorlegen. Diese Maschinen, Teile oder Zubehörteile dürfen nur mit einer Dekontaminationsbescheinigung an das örtliche American Sanders Service Center zurückgesandt werden, um einen Gewährleistungsservice in Anspruch zu nehmen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS FÜR FOLGESCHÄDEN

ES GIBT KEINE GEWÄHRLEISTUNGEN, DIE ÜBER DIE HIER BESCHRIEBENE BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG HINAUSGEHEN. KEINE ANDERE GEWÄHRLEISTUNG, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF EINE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WIRD GEWÄHRT, SOFERN DIES HIER NICHT AUSDRÜCKLICH ANGEGEBEN IST. ALLE GESETZLICHEN STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH DER GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DIE TROTZ DER OBEN GENANNTEN AUSDRÜCKLICHEN EINSCHRÄNKUNG ODER GEWÄHRLEISTUNG GESETZLICH VORGESCHRIEBEN SIND, SIND AUSDRÜCKLICH AUF DIE DAUER DER SCHRIFTLICHEN GARANTIE BESCHRÄNKT. DER KÄUFER IST SICH BEWUSST, ERKENNT AN UND STIMMT ZU, DASS DIE IN DIESER BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG VORGESEHENEN RECHTSMITTEL DIE EINZIGEN UND AUSSCHLIESSLICHEN RECHTSMITTEL SIND, DIE DEM KÄUFER ZUR VERFÜGUNG STEHEN. AMERICAN SANDERS LEHNT JEDE VERANTWORTUNG FÜR DEN VERLUST VON NUTZUNGSZEIT DER AMERICAN SANDERS MASCHINE ODER FÜR ANDERE ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN AB. DIES UMFASST, IST ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF INDIREKTE, BESONDERE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE SICH AUS ODER IN VERBINDUNG MIT DER LIEFERUNG, LEISTUNG, NUTZUNG ODER UNFÄHIGKEIT ZUR NUTZUNG DER MASCHINE ERGEBEN. JEGLICHE ERWEITERUNGEN ODER ÄNDERUNGEN DIESER GEWÄHRLEISTUNG DURCH EINEN HÄNDLER/VERTRIEBSPARTNER VON AMERICAN SANDERS LIEGEN IN DER ALLEINIGEN VERANTWORTUNG DES HÄNDLERS/VERTRIEBSPARTNERS.

American Sanders behält sich das Recht vor, seine Gewährleistungsbestimmungen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

© 2023 American Sanders

DA

Begrænset garanti

Edger Dolly

SÅDAN KVALIFICERES DER FOR DENNE GARANTI

(1) Maskinen skal være registreret 30 dage efter købstidspunktet på en formular, der stilles til rådighed af American Sanders. Din American Sanders distributør er ansvarlig for registrering af din maskine. Du bedes samarbejde med din distributør i levering af de nødvendige oplysninger på kortet.

(2) Maskinen skal være købt fra American Sanders eller en autoriseret American Sanders distributør.

(3) Denne garanti omfatter kun den oprindelige køber og kan ikke overføres til senere ejere.

TIDSPERIODER

ET (1) ÅRS GARANTI - På Edger Dolly.
Garanteres at være fri for fejl i materialer og udførelse i en periode på et (1) år fra de oprindelige ejeres købsdato. (Se undtagelser)

UNDTAGELSER (*Ikke dækket af garantien*)

(1) Slidgenstande og dele, der kan slides ved normal slitage på grund af deres egenskaber (hjul, drejehjul, puder eller andre forbrugsdele).

(2) Denne garanti omfatter ikke dele, der er berørt af misbrug, forsømmelse, misbrug, ulykker, skader i forbindelse med transit, overbelastning af maskinens kapacitet, svigt som følge af mangel på ordentlig vedligeholdelse eller pleje som beskrevet i drifts-og vedligeholdelsesinstrukserne. Alle defekte dele skal returneres til distributøren for refundering.

(3) Mindre justeringer som f.eks. skruer eller bolte, der ikke er forbundet med udskiftning af dele, er ikke omfattet.

4) Reparationer eller ombygninger foretaget af en anden organisation end fabrikken eller et autoriseret servicecenter er ikke omfattet og vil ugyldiggøre enhver American Sanders-garanti med hensyn til de dele eller systemer, der er repareret eller ændret af en ikke-autoriseret organisation.

AMERICAN SANDERS' FORPLIGTELSER

(1) American Sanders forpligtelser under denne garanti er begrænset til at reparere eller udskifte, ifølge deres valg, dele der har vist sig at have materiale- eller fabrikationsfejl under normal brug i den relevante periode, der er angivet ovenfor.

(2) Garantireparationer vil blive foretaget af din American Sanders distributør uden opkrævning for reservedele og arbejdskraft. De vil blive kompenseret med en garanteret arbejdskraft-sats på $ 75,00 per time, for det første år af ejerskabet.

(3) Dele repareres eller udskiftes under denne garanti er kun berettiget under den resterende del af den oprindelige garantiperiode Alle defekte dele bliver udskiftet i henhold til disse garantier, og de forbliver American Sanders' ejendom.

SERVICEGARANTI

For at få garantiservice, skal du bringe din maskine og købebeviset til en autoriseret American Sanders distributør. American Sanders vil ikke refundere udgifter for serviceopkald eller rejse. For Distributøren i dit område, så ring til American Sanders' kundeserviceafdeling på 800-367-3550 eller 336-336-372-8080. Hvis du er utilfreds med den service, som du modtager, så ring eller send en e-mail til American Sanders' kundeserviceafdeling med anmodning om yderligere assistance.

INSTRUKSER OG BETINGELSER FOR GARANTIREFUSION

- Bestilling af reservedele: Ordrer vil blive behandlet og opkrævet, som normale procedurer.
- Ring til American Sanders for at modtage et R/A-nummer.
- Du skal oplyse maskinens serienummer, og maskinens modelnummer.
- Delene skal returneres, ledsaget med er R/A-nummer for at være berettiget for en garantikredit.
- Alle garantidele vil blive afsendt forudbetalt UPS Ground, og vil enhver anden metode er skal betales af modtageren.
- Fragt på enhver garantidel efter 30 dage skal betales af køberen.
- Satsen for garantiens arbejdskraft er $ 75,00 USD per time.
- Kreditbeløbet blive udstedt efter afslutningen af de ovennævnte trin, ifølge de ovenstående satser.

Transport af farligt affald eller kontamineret udstyr er underlagt forskellige love og bestemmelser. Ved returnering af maskiner, dele eller tilbehør under denne begrænsede garanti skal slutbrugeren skriftligt bekræfte, at de maskiner, dele eller tilbehør, der returneres, ikke er blevet brugt til håndtering, oprydning eller bortskaffelse af farligt affald eller farlige materialer, herunder men ikke begrænset til ting som asbest, miltbrand osv., eller hvis maskinerne, dele eller tilbehør, der returneres, er blevet brugt til håndtering, oprydning eller bortskaffelse af farligt affald eller farlige materialer, skal slutbrugeren have maskinerne, dele eller tilbehør, der er dekontamineret af autoriserede og kvalificerede dekontamineringsfolk og leverer skriftlig certificering af denne dekontaminering underskrevet af dekontamineringspersonalet. Disse maskiner, dele eller tilbehør skal kun returneres til det lokale American Sanders servicecenter for garantiservice sammen med dekontamineringscertificering.

FRASKRIVELSE AF FØLGESKADER

DER ER INGEN GARANTIER, DER RÆKKER UD OVER BESKRIVELSEN AF DE BEGRÆNSEDE GARANTIER, DER ER ANGIVET I DEN. INGEN ANDEN GARANTI, UDTRYKT ELLER UNDERFORSTÅET, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL IMPLICITTE GARANTIER FOR MERCHANTABILITY ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, GIVES BORTSET FRA DET UDTRYKKELIGT ANFØRTE. ALLE LOVBESTEMTE IMPLICITTE GARANTIER, HERUNDER ENHVER FORM FOR HANDELSMÆSSIG GARANTI ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, SOM ER PÅLAGT VED LOV PÅ TRODS AF OVENNÆVNTE UDTRYKKELIGE BEGRÆNSNINGER ELLER GARANTIER, ER UDTRYKKELIGT BEGRÆNSET TIL DEN SKRIFTLIGE GARANTIS VARIGHED. KØBEREN FORSTÅR, ANERKENDER OG ER ENIG I, AT DE TILSAGN, DER ER GIVET I HENHOLD TIL DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI, ER KØBERENS ENESTE OG EKSKLUSIVE TILSAGN. AMERICAN SANDERS FRASKRIVER SIG ANSVAR FOR TAP AF BRUGERTID AF AMERICAN SANDERS-MASKINEN ELLER ANDRE TILFÆLDIGE ELLER FØLGESKADER. DETTE OMFATTER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL INDIREKTE, SÆRLIGE ELLER FØLGEMÆSSIGE SKADER SOM FØLGE AF ELLER I FORBINDELSE MED MØBLERING, YDELSE, BRUG ELLER MANGLENDE EVNE TIL AT ANVENDE MASKINEN. ENHVER UDVIDELSE ELLER ÆNDRING AF DENNE GARANTI FORETAGET AF EN FORHANDLER/DISTRIBUTØR AF AMERICAN SANDERS HENHØRER UDELUKKENDE UNDER FORHANDLEREN / DISTRIBUTØREN.

American Sanders forbeholder sig ret til uden varsel at ændre sin garantipolitik.

Ophavsret 2023 American Sanders

1 Eclipse Road, Sparta, NC 28675
800.367.3550 | +1.336.372.8080

EC DECLARATION OF CONFORMITY

according to
EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, Amano Pioneer Eclipse Corp. (1 Eclipse Road, P.O. Box 909, Sparta NC28675, USA) with authorized EU representative (see info under section importer) declare under our sole responsibility that the following described equipment in our delivered version complies with the appropriate basic safety and health requirements of the above-mentioned Directives based on its design and type, as brought into circulation by us. In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity.

Applicable EC Directives:	Machinery Directive 2006/42/EC
Applicable Harmonized Standards:	EN 12100-1 EN 12100-2
Type of Equipment:	Edger Dolly
Model Number(s):	07246A
Description(s):	Edger Dolly
Serial Number:	
Year in which CE marking was affixed:	

Place: Sparta _____ Signature: _____

Date: _____ Name: _____

Position: _____

Importer's Name: Date:

Importer's Address: Name and Signature:

1 Eclipse Road, Sparta, NC 28675
800.367.3550 | +1.336.372.8080

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

de acuerdo con
Directiva sobre máquinas 2006/42/EC

Nosotros, Amano Pioneer Eclipse Corp. (1 Eclipse Road, P.O. Box 909, Sparta NC28675, USA) junto con el representante autorizado de la UE (consulte la información en la sección Importador), declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el equipo que se describe a continuación, en la versión que suministramos, cumple con los requisitos básicos de seguridad y salud pertinentes de las directivas mencionadas en función de su diseño y tipo, tal como lo hemos puesto en circulación. Si se realiza alguna alteración en la máquina que no hayamos acordado, esta declaración dejará de ser válida.

Directivas pertinentes de la CE:	Directiva sobre máquinas 2006/42/EC
Normas armonizadas pertinentes:	EN 12100-1 EN 12100-2
Tipo de equipo:	Edger Dolly
Número de modelo(s):	07246A
Descripción(es):	Edger Dolly
Número de serie:	
Año de aplicación del marcado CE:	

Lugar: Sparta

Fecha: _____

Firma:_____

Nombre: _____

Puesto:_____

Fecha:

Nombre del importador:

Nombre y firma:

Dirección del importador:

1 Eclipse Road, Sparta, NC 28675
800.367.3550 | +1.336.372.8080

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

conformément à la
Directive Machines 2006/42/CE

Nous, Amano Pioneer Eclipse Corp. (1 Eclipse Road, P.O. Box 909, Sparta NC28675, États-Unis), avec un représentant autorisé dans l'UE (voir les informations dans la section importateur) déclarons sous notre seule responsabilité que l'équipement décrit ci-dessous dans notre version livrée est conforme aux exigences fondamentales de sécurité et de santé appropriées des directives susmentionnées, sur la base de sa conception et de son type, tel que mis en circulation par nous. En cas de modification de la machine, non approuvée par nous, cette déclaration perdra sa validité.

Directives CE applicables : Directive Machines 2006/42/CE

Normes harmonisées applicables : EN 12100-1
EN 12100-2

Type d'équipement : Edger Dolly

Numéro(s) de modèle : 07246A

Description(s) : Edger Dolly

Numéro de série :

Année d'apposition du marquage CE :

Lieu : Sparta

Date : _____

Signature : _____

Nom : _____

Fonction :_____

Date :

Nom et signature :

Nom de l'importateur :

Adresse de l'importateur :

1 Eclipse Road, Sparta, NC 28675
800.367.3550 | +1.336.372.8080

EG-Konformitätserklärung

gemäß der
europäischen Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Wir, die Amano Pioneer Eclipse Corp. (1 Eclipse Road, P.O. Box 909, Sparta NC28675, USA), mit autorisiertem EU-Vertreter (Info siehe im Abschnitt „Importeur“) erklären in alleiniger Verantwortung, dass die nachfolgend beschriebenen Geräte auf Grundlage ihres Designs und ihres Typs, so wie von uns in Umlauf gebracht, in der von uns gelieferten Version die angemessenen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der oben genannten Richtlinien erfüllen. Im Falle einer Veränderung des Geräts, der wir nicht zugestimmt haben, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Anwendbare EG-Richtlinien:	Europäische Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
Anwendbare harmonisierte Normen:	EN 12100-1 EN 12100-2
Gerätetyp:	Edger Dolly
Modelnummer(n):	07246A
Beschreibung(en:	Edger Dolly
Seriennummer:	
Jahr, in dem die CE-Kennzeichung angebracht wurde:	

Ort: Sparta

Datum: _____

Unterschrift:_____

Name: _____

Position:_____

Datum:

Name und Unterschrift:

Name des Importeurs:

Adresse des Importeurs:

1 Eclipse Road, Sparta, NC 28675
800.367.3550 | +1.336.372.8080

EU-
OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

iht.
direktiv 2006/42/EF (maskindirektivet)

Undertegnede, Amano Pioneer Eclipse Corp. (1 Eclipse Road, P.O. Box 909, Sparta NC28675, USA) med autoriseret EU-repræsentant (se oplysninger under importør) erklærer på eneansvar, at det nedenfor beskrevne udstyrs konstruktion og type i den leverede model, som den er markedsført af os, opfylder de relevante grundlæggende krav til sikkerhed og sundhed i ovennævnte direktiver. I tilfælde af ændringer ved maskinen, som ikke er aftalt med os, mister denne erklæring sin gyldighed.

Anvendte EU-direktiver:	direktiv 2006/42/EF (maskindirektivet)
Anvendte harmoniserede standarder:	EN 12100-1 EN 12100-2
Udstyrets type:	Edger Dolly
Modelnummer(-re):	07246A
Beskrivelse(r):	Edger Dolly
Serienummer:	
Året for CE-mærkning:	

Sted: Sparta

Dato: _____

Underskrift:

Navn: _____

Stilling:_____

Importørens navn:

Importørens adresse:

Dato:

Navn og underskrift:

American SANDERS

Sparta, NC
28675 USA

Model: EDGER DOLLY

Part No: 07246A

Serial No: S111925

D23

CE

American Sanders

an AMANO Company

1 Eclipse Rd • PO Box 909
Sparta, North Carolina 28675 • USA
www.pioneereclipse.com
www.americansanders.com

+1-336-372-8080
1-800-367-3550
Fax 1-336-372-2913

© 2023 American Sanders

LT091800_E
Edger Dolly
121923